



XR[®] 8300 & XR[®] 8600D Powered Mixers

Operating
Manual





Intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

CAUTION: Risk of electrical shock — DO NOT OPEN!

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

WARNING: To prevent electrical shock or fire hazard, this apparatus should not be exposed to rain or moisture, and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus. Before using this apparatus, read the operating guide for further warnings.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia, en el interior del cuerpo del producto, de “voltajes peligrosos” sin aislamiento protector, que pudieran ocasionar descargas eléctricas de la magnitud suficiente para ser consideradas como de riesgo para las personas.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio), que se encuentran en los documentos que acompañan al producto.

PRECAUCIÓN: Riesgo de descargas eléctricas — ¡EVITE ABRIR!

PRECAUCIÓN: Evite quitar la cubierta, a fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas. No contiene componentes que puedan ser mantenidos o reparados por el usuario. Para todo mantenimiento o reparación acuda al personal de servicio cualificado.

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de descargas eléctricas y de incendios, este equipo no se debe exponer a la lluvia o la humedad, ni se debe colocar sobre él objeto alguno que contenga líquidos, tales como floreros. Antes de utilizar este equipo, lea la guía de operación a fin de conocer acerca de otras advertencias.



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l'utilisateur la présence d'un “courant électrique dangereux” non isolé pouvant être d'amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l'utilisateur qu'il ou elle trouvera d'importantes instructions concernant l'utilisation et l'entretien de l'appareil dans la documentation accompagnant le produit.

AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique — NE PAS OUVRIR !

AVERTISSEMENT : Pour limiter les risques de choc électrique, ne démontez pas le boîtier. Aucun élément intérieur ne peut être révisé par l'utilisateur. Toute opération de maintenance doit être réalisée par un personnel qualifié.

ATTENTION ! Pour limiter les risques de choc électrique ou d'incendie, cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. De même, aucun objet contenant du liquide (vases, etc.) ne doit être placé sur cet appareil. Avant d'utiliser cet appareil lisez tous les avertissements de sécurité contenus dans le manuel d'utilisation.



Dieses Symbol soll den Anwender vor nicht isolierten „gefährlichen Spannungen“ innerhalb des Gehäuses warnen, die hoch genug sind, um einen Stromschlag zu erzeugen.



Dieses Symbol soll den Anwender auf wichtige Bedienungs- und Wartungs- bzw. Instandhaltungsanweisungen in den Begleitunterlagen zum Produkt aufmerksam machen.

VORSICHT: Stromschlaggefahr – NICHT ÖFFNEN!

VORSICHT: Gehäuse nicht öffnen, um Stromschläge zu vermeiden. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Anwender gewartet werden können. Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

WARNUNG: Gerät vor Regen oder Feuchtigkeit schützen, um Stromschläge und Brandgefahren zu vermeiden. Keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie etwa Vasen, auf das Gerät stellen. Vor Gebrauch des Geräts alle weiteren Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung lesen.



Avverte l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'involucro del prodotto, la cui entità può essere sufficiente a costituire rischio di folgorazione per le persone.



Avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni sull'uso e la manutenzione (assistenza) nella documentazione allegata al prodotto.


ATTENZIONE: rischio di scosse elettriche – NON APRIRE!

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di folgorazione, non rimuovere il coperchio. All'interno non vi sono componenti riparabili dall'utente. Per l'assistenza, rivolgersi al personale qualificato.

AVVERTENZA: al fine di evitare il rischio di folgorazione o incendio, questo apparecchio non deve essere esposto a pioggia o umidità e su di esso non dovranno essere collocati oggetti contenenti liquidi, come vasi, ecc. Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere la guida per l'utente.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using electrical products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any of the ventilation openings. Install in accordance with manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding plug. The wide blade or third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories provided by the manufacturer.
12. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13.  Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
15. Never break off the ground pin. Write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding." Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
16. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
17. Note for UK only: If the colors of the wires in the mains lead of this unit do not correspond with the terminals in your plug, proceed as follows:
 - a) The wire that is colored green and yellow must be connected to the terminal that is marked by the letter E, the earth symbol, colored green or colored green and yellow.
 - b) The wire that is colored blue must be connected to the terminal that is marked with the letter N or the color black.
 - c) The wire that is colored brown must be connected to the terminal that is marked with the letter L or the color red.
18. This electrical apparatus should not be exposed to dripping or splashing and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.
19. The on/off switch in this unit does not break both sides of the primary mains. Hazardous energy can be present inside the chassis when the on/off switch is in the off position. The mains plug or appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
20. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:



Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115


According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss. Ear plugs or protectors to the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss, if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD

CUIDADO: Cuando use productos electrónicos, debe tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todos los consejos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No usar este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solamente con una tela seca.
7. No bloquear ninguna de las salidas de ventilación. Instalar de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No retire la patilla protectora del enchufe polarizado o de tipo "a Tierra". Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una de ellas más ancha que la otra. Un enchufe de tipo "a Tierra" tiene dos puntas y una tercera "a Tierra". La punta ancha (la tercera) se proporciona para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su enchufe de red, consulte a un electricista para que reemplace su enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable de alimentación para que no sea pisado o pinchado, particularmente en los enchufes, huecos, y los puntos que salen del aparato.
11. Usar solamente añadidos/accesorios proporcionados por el fabricante.
12. Usar solamente un carro, pie, trípode, o soporte especificado por el fabricante, o vendido junto al aparato. Cuando se use un carro, tenga cuidado al mover el conjunto carro/aparato para evitar que se dañe en un vuelco. No suspenda esta caja de ninguna manera.
13.  Desenchufe este aparato durante tormentas o cuando no sea usado durante largos periodos de tiempo.
14. Para cualquier reparación, acuda a personal de servicio cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe se han dañado, algún líquido ha sido derramado o algún objeto ha caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona de manera normal, o ha sufrido una caída.
15. Nunca retire la patilla de Tierra. Escríbanos para obtener nuestro folleto gratuito "Shock Hazard and Grounding" ("Peligro de Electrocuación y Toma a Tierra"). Conecte el aparato sólo a una fuente de alimentación del tipo marcado al lado del cable de alimentación.
16. Si este producto va a ser enracado con más equipo, use algún tipo de apoyo trasero.
17. Nota para el Reino Unido solamente: Si los colores de los cables en el enchufe principal de esta unidad no corresponden con los terminales en su enchufe, proceda de la siguiente manera:
 - a) El cable de color verde y azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra E, el símbolo de Tierra (earth), coloreado en verde o en verde y amarillo.
 - b) El cable coloreado en azul debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra N o el color negro.
 - c) El cable coloreado en marrón debe ser conectado al terminal que está marcado con la letra L o el color rojo.
18. Este aparato eléctrico no debe ser sometido a ningún tipo de goteo o salpicadura y se debe tener cuidado para no poner objetos que contengan líquidos, como vasos, sobre el aparato.
19. El interruptor de en/lejos en esta unidad no rompe ambos lados de la red primaria. La energía peligrosa puede ser presente dentro del chasis cuando el interruptor de en/lejos está en el de la posición. El tapón de la red o el acoplador del aparato son utilizados como el desconecta dispositivo, el desconecta dispositivo se quedará fácilmente operable.
20. La exposición a altos niveles de ruido puede causar una pérdida permanente en la audición. La susceptibilidad a la pérdida de audición provocada por el ruido varía según la persona, pero casi todo el mundo perderá algo de audición si se expone a un nivel de ruido suficientemente intenso durante un tiempo determinado. El Departamento para la Salud y para la Seguridad del Gobierno de los Estados Unidos (OSHA) ha especificado las siguientes exposiciones al ruido permisibles:

Duración por Día en Horas Nivel de Sonido dBA, Respuesta Lenta

8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1.5	102
1	105
.5	110
.25 o menos	115


De acuerdo al OSHA, cualquier exposición que exceda los límites arriba indicados puede producir algún tipo de pérdida en la audición. Protectores para los canales auditivos o tapones para los oídos deben ser usados cuando se opere con este sistema de sonido para prevenir una pérdida permanente en la audición, si la exposición excede los límites indicados más arriba. Para protegerse de una exposición a altos niveles de sonido potencialmente peligrosa, se recomienda que todas las personas expuestas a equipamiento capaz de producir altos niveles de presión sonora, tales como este sistema de amplificación, se encuentren protegidas por protectores auditivos mientras esta unidad esté operando.

¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

ATTENTION: L'utilisation de tout appareil électrique doit être soumise aux précautions d'usage incluant:



1. Lire ces instructions.
2. Gardez ce manuel pour de futures références.
3. Prêtez attention aux messages de précautions de ce manuel.
4. Suivez ces instructions.
5. N'utilisez pas cette unité proche de plans d'eau.
6. N'utilisez qu'un tissu sec pour le nettoyage de votre unité.
7. N'obstruez pas les systèmes de refroidissement de votre unité et installez votre unité en fonction des instructions de ce manuel.
8. Ne positionnez pas votre unité à proximité de toute source de chaleur.
9. Connectez toujours votre unité sur une alimentation munie de prise de terre utilisant le cordon d'alimentation fourni.
10. Protégez les connecteurs de votre unité et positionnez les cablages pour éviter toutes déconnexions accidentelles.
11. N'utilisez que des fixations approuvées par le fabriquant.
12. Lors de l'utilisation sur pied ou pole de support, assurez dans le cas de déplacement de l'ensemble enceinte/support de prévenir tout basculement intempestif de celui-ci.
13.  Il est conseillé de déconnecter du secteur votre unité en cas d'orage ou de durée prolongée sans utilisation.
14. Seul un technicien agréé par le fabriquant est à même de réparer/contrôler votre unité. Celle-ci doit être contrôlée si elle a subi des dommages de manipulation, d'utilisation ou de stockage (humidité,...).
15. Ne déconnectez jamais la prise de terre de votre unité.
16. Si votre unité est destinée à être montée en rack, des supports arrière doivent être utilisés.
17. Note pour les Royaumes-Unis: Si les couleurs de connecteurs du câble d'alimentation ne correspondent pas au guide de la prise secteur, procédez comme suit:
 - a) Le connecteur vert et jaune doit être connecté au terminal noté E, indiquant la prise de terre ou correspondant aux couleurs verte ou jaune et jaune du guide.
 - b) Le connecteur Bleu doit être connecté au terminal noté N, correspondant à la couleur noire du guide.
 - c) Le connecteur marron doit être connecté au terminal noté L, correspondant à la couleur rouge du guide.
18. Cet équipement électrique ne doit en aucun cas être en contact avec un quelconque liquide et aucun objet contenant un liquide, vase ou autre ne devrait être posé sur celui-ci.
19. L'interrupter (on-off) dans cette unité ne casse pas les deux côtés du primaire principal. L'énergie hasardeuse peut être présente dans châssis quand l'interrupter (on-off) est dans le de la position. Le bouchon principal ou atelage d'appareil est utilisé comme le débrancher l'appareil restera facilement opérable.
20. Une exposition à de hauts niveaux sonores peut conduire à des dommages de l'écoute irréversibles. La susceptibilité au bruit varie considérablement d'un individu à l'autre, mais une large majorité de la population expérimentera une perte de l'écoute après une exposition à une forte puissance sonore pour une durée prolongée. L'organisme de la santé américaine (OSHA) a produit le guide ci-dessous en rapport à la perte occasionnée:

Durée par Jour (heures)	Niveau sonore moyen (dBA)
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou inférieur	115


D'après les études menées par le OSHA, toute exposition au delà des limites décrites ce-dessus entrainera des pertes de l'écoute chez la plupart des sujets. Le port de système de protection (casque, oreillette de filtrage,...) doit être observé lors de l'opération cette unité ou des dommages irréversibles peuvent être occasionnés. Le port de ces systèmes doit être observé par toutes personnes susceptibles d'être exposées à des conditions au delà des limites décrites ci-dessus.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG: Beim Einsatz von Elektrogeräten müssen u.a. grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:



1. Lesen Sie sich diese Anweisungen durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Setzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser ein.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie keine der Lüftungsöffnungen. Führen Sie die Installation gemäß den Anweisungen des Herstellers durch.
8. Installieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen wie Heizungen, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9. Beeinträchtigen Sie nicht die Sicherheitswirkung des gepolten Steckers bzw. des Erdungssteckers. Ein gepolter Stecker weist zwei Stifte auf, von denen einer breiter ist als der andere. Ein Erdungsstecker weist zwei Stifte und einen dritten Erdungsstift auf. Der breite Stift bzw. der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Sollte der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passen, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, um die ungeeignete Steckdose austauschen zu lassen.
10. Schützen Sie das Netzkabel, sodass niemand darauf tritt oder es geknickt wird, insbesondere an Steckern oder Buchsen und ihren Austrittsstellen aus dem Gerät.
11. Verwenden Sie nur die vom Hersteller erhältlichen Zubehörgeräte oder Zubehörteile.
12.  Verwenden Sie nur einen Wagen, Stativ, Dreifuß, Träger oder Tisch, der den Angaben des Herstellers entspricht oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurde. Wird ein Wagen verwendet, bewegen Sie den Wagen mit dem darauf befindlichen Gerät besonders vorsichtig, damit er nicht umkippt und möglicherweise jemand verletzt wird.
13. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder während längerer Zeiträume, in denen es nicht benutzt wird, von der Stromversorgung.
14. Lassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten von qualifizierten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Art beschädigt wurde, etwa wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal arbeitet oder heruntergefallen ist.
15. Der Erdungsstift darf nie entfernt werden. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne unsere kostenlose Broschüre „Shock Hazard and Grounding“ (Gefahr durch elektrischen Schlag und Erdung) zu. Schließen Sie nur an die Stromversorgung der Art an, die am Gerät neben dem Netzkabel angegeben ist.
16. Wenn dieses Produkt in ein Geräte-Rack eingebaut werden soll, muss eine Versorgung über die Rückseite eingerichtet werden.
17. Hinweis – Nur für Großbritannien: Sollte die Farbe der Drähte in der Netzleitung dieses Geräts nicht mit den Klemmen in Ihrem Stecker übereinstimmen, gehen Sie folgendermaßen vor:
 - a) Der grün-gelbe Draht muss an die mit E (Symbol für Erde) markierte bzw. grüne oder grün-gelbe Klemme angeschlossen werden.
 - b) Der blaue Draht muss an die mit N markierte bzw. schwarze Klemme angeschlossen werden.
 - c) Der braune Draht muss an die mit L markierte bzw. rote Klemme angeschlossen werden.
18. Dieses Gerät darf nicht ungeschützt Wassertropfen und Wasserspritzern ausgesetzt werden und es muss darauf geachtet werden, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Blumenvasen, auf dem Gerät abgestellt werden.
19. Der Netzschalter in dieser Einheit bricht beide Seiten von den primären Hauptleitungen nicht. Gefährliche Energie kann anwesend innerhalb des Chassis sein, wenn der Netzschalter im ab Position ist. Die Hauptleitungen stöpseln zu oder Gerätekupplung ist benutzt, während die Vorrichtung abschaltet, das schaltet Vorrichtung wird bleiben sogleich hantierbar ab.
20. Belastung durch extrem hohe Lärmpegel kann zu dauerhaftem Gehörverlust führen. Die Anfälligkeit für durch Lärm bedingten Gehörverlust ist von Mensch zu Mensch verschieden, das Gehör wird jedoch bei jedem in gewissem Maße geschädigt, der über einen bestimmten Zeitraum ausreichend starkem Lärm ausgesetzt ist. Die US-Arbeitsschutzbehörde (Occupational and Health Administration, OSHA) hat die folgenden zulässigen Pegel für Lärmbelastung festgelegt:


Dauer pro Tag in Stunden	Geräuschpegel dBA, langsame Reaktion
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 oder weniger	115

Laut OSHA kann jede Belastung über den obenstehenden zulässigen Grenzwerten zu einem gewissen Gehörverlust führen. Sollte die Belastung die obenstehenden Grenzwerte übersteigen, müssen beim Betrieb dieses Verstärkungssystems Ohrstöpsel oder Schutzvorrichtungen im Gehörgang oder über den Ohren getragen werden, um einen dauerhaften Gehörverlust zu verhindern. Um sich vor einer möglicherweise gefährlichen Belastung durch hohe Schalldruckpegel zu schützen, wird allen Personen empfohlen, die mit Geräten arbeiten, die wie dieses Verstärkungssystem hohe Schalldruckpegel erzeugen können, beim Betrieb dieses Geräts einen Gehörschutz zu tragen.

BEWAHREN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE AUF!

Note importanti sulla sicurezza

AVVERTENZA: Quando si usano prodotti elettrici, seguire sempre le precauzioni fondamentali, incluso quanto riportato di seguito.

1. Leggere le presenti istruzioni.
2. Conservare le presenti istruzioni.
3. Attenersi a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non usare questo apparecchio in prossimità dell'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare conformemente alle istruzioni del produttore.
8. Non installare in prossimità di fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Non vanificare la funzione di sicurezza della spina polarizzata o della spina con collegamento di terra. Una spina polarizzata presenta due lamelle, una più larga dell'altra. Una spina con collegamento di terra presenta due lamelle e un terzo spinotto di terra. La lamella larga o terzo polo è stato previsto ai fini della sicurezza. Se la spina fornita non è adatta alla presa del proprio impianto elettrico, rivolgersi a un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo di alimentazione affinché non venga calpestato o sottoposto a sollecitazioni, in particolare in prossimità di spine, prese e del punto in cui esce dall'apparecchio.
11. Usare solo accessori forniti dal produttore.
12.  Usare solo con carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati dal produttore o venduti insieme all'apparecchio. Se si usa un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio al fine di evitare lesioni derivanti dal ribaltamento.
13. Scollegare questo apparecchio in caso di temporale o se si prevede di non utilizzarli per periodi prolungati.
14. Per tutti gli interventi di assistenza, rivolgersi al personale qualificato. Interventi di assistenza saranno necessari se l'apparecchio ha subito danni, come nel caso di danni al cavo di alimentazione, caduta di liquidi od oggetti solidi all'interno dell'apparecchio, esposizione dell'apparecchio a pioggia o umidità, malfunzionamento o caduta dell'apparecchio.
15. Non rimuovere lo spinotto di terra. Richiedere per iscritto il nostro opuscolo gratuito "Shock Hazard and Grounding (Rischio di scosse elettriche e collegamento di terra.)" Collegare solo ad alimentazione del tipo indicato sull'apparecchio vicino al cavo di alimentazione.
16. Per il montaggio in rack, prevedere un supporto posteriore.
17. Nota (solo per GB): se i colori dei conduttori del cavo di rete elettrica di questo apparecchio non corrispondono ai terminali della spina, procedere come segue:
 - a) il cavo verde e giallo deve essere collegato al terminale marcato con la lettera E, il simbolo del collegamento di terra, di colore verde o giallo-verde
 - b) il cavo blu deve essere collegato al terminale marcato con la lettera N oppure di colore nero
 - c) il cavo marrone deve essere collegato al terminale marcato con la lettera L oppure di colore rosso.
18. Questo apparecchio elettrico non deve essere esposto a gocciolamento o a spruzzi e sopra di esso non si devono collocare oggetti contenenti liquidi, come vasi.
19. L'interruttore on/off di questo apparecchio non deve sezionare entrambi i lati dell'alimentazione di rete principale. Quando l'interruttore si trova in posizione OFF, è possibile che all'interno dello chassis sia presente un'energia pericolosa. La spina o il connettore di rete viene utilizzato come dispositivo di scollegamento, che dovrà restare facilmente accessibile.
20. L'esposizione a livelli di emissione acustica molto elevati può causare la perdita permanente dell'udito. La predisposizione alla perdita dell'udito indotta da emissioni acustiche varia notevolmente da soggetto a soggetto, ma quasi chiunque può subire danni all'udito se ci si espone a emissione acustica di una certa intensità per un certo periodo di tempo. L'OSHA (Occupational Safety and Health Administration, Dipartimento del governo statunitense per la tutela della salute occupazione) ha emanato una specifica con i seguenti livelli ammissibili di esposizione a emissioni acustiche:



Durata giornaliera espressa in ore	Livello di pressione sonora in dBA, risposta "lento"
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 o inferiore	115

Secondo l'OSHA, qualsiasi esposizione superiore ai limiti consentiti di cui sopra può causare la perdita, anche parziale, delle facoltà uditive. Quando si usa questo impianto di amplificazione, indossare tappi o dispositivi di protezione del condotto uditivo, al fine di evitare una perdita permanente dell'udito, qualora l'esposizione superi i limiti sopra indicati. Per prevenire i potenziali rischi dell'esposizione a livelli elevati di pressione sonora, si consiglia di indossare dispositivi di protezione dell'udito a tutte le persone esposte ad apparecchiature suscettibili di produrre livelli elevati di pressione sonora, come questo apparecchio quando è in funzione.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI!!

XR® 8300 & XR® 8600D

Powered Mixers

Congratulations on the purchase of your new XR 8300 or XR 8600D powered mixer from Peavey. The XR 8000 Series powered mixers include many of the latest technological developments from Peavey engineering. Incorporating a pair of 300, or 600, Watt amplifiers (XR 8300 and XR 8600D respectively), dual 7-band EQ, digital effects, FLS® (Peavey's award-winning Feedback Locating System), DDT™ speaker protection and a host of other features, these compact powered mixers are perfect for any application.

More power. More features. More reliability. All from Peavey!



Before you begin using your powered mixer it is very important to ensure that the product has the proper AC line voltage supplied. You can find the proper voltage for your amp printed next to the IEC line (power) cord on the rear panel of the unit. Each product feature is numbered. Refer to the front panel diagram in this manual to locate the particular features next to its number.

Please read this guide carefully to ensure your personal safety as well as the safety of your powered mixer.

FEATURES:

- 8 improved, low-noise, mic preamps
- 10 line inputs
- 3-band equalization on each channel
- Monitor send on each channel
- Effects send on all channels
- 25 dB pad: channels 1–6
- Dual main or main/monitor power amp mode switch
- Dedicated 7-band EQ for mains/monitors with FLS™
- DSP-based effects; 16 presets with parameter control
- Signal/clipping indicator on each channel
- 48 Volt phantom power
- Dual 300 Watt per channel internal power amplifiers (XR 8300)
- Dual 600 Watt per channel internal power amplifiers (XR 8600D)
- DDT speaker protection with activity LED
- Mute switch for input channels 1–8



VENTILATION: For proper ventilation, allow 6" (15.5 cm) clearance on all sides.

CHANNEL CONTROLS

<p>1 HIGH EQ This High EQ shelving type of active tone control varies the treble frequency (± 15 dB at 12 kHz) and is designed to remove noise or add brilliance to the signal, depending on the quality of the source.</p>	
<p>2 MID EQ Mid EQ is a band pass (peak/notch) type of active tone control that varies the mid-range frequencies (± 15 dB at 450 Hz).</p>	
<p>3 LOW EQ A shelving type of active tone control that varies the bass frequency levels (± 15 dB at 70 Hz). Low EQ adds depth to thin-sounding signals or cleans up muddy ones. As with any EQ, use sparingly. Too much of this EQ can give you a booming bottom end.</p>	
<p>4 MON (monitor) This control varies the level of each channel signal (pre-EQ) that is added to the monitor mix.</p>	
<p>5 EFX The EFX control varies the level into the digital effects processor bus, adjusting signal level from the individual channel to the digital processor. It is post gain and will be affected by the gain control.</p>	
<p>6 SIGNAL/CLIPPING INDICATOR These LEDs illuminate green when a signal is present and red when clipping occurs. If clipping occurs, turn the gain (7) down. If the channel clips when turning the Level control up only slightly, try engaging the Pad switch (8).</p>	
<p>7 GAIN This control sets the signal level sent to the main mix.</p>	
<p>8 PAD Pad attenuates the input signal by -25 dB. If you notice distortion from a particular channel or if the channel becomes loud very quickly, try engaging this switch. In addition to increasing the dynamic range, the channel input can now accommodate a higher input level before clipping occurs, which may be helpful when close-mic'ing a loud guitar amp or drum kit, for example.</p>	
<p>9 LINE INPUT These line inputs are 1/4" balanced TRS inputs. The tip is the positive input which may also be used for unbalanced inputs. A pad switch is provided to attenuate strong signals present at this input. Note: The Mic input and the Line input cannot be used simultaneously within the same channel.</p>	
<p>10 MIC INPUT These mic inputs are XLR balanced, low-impedance channel inputs optimized for a microphone or other low-impedance source. Pin 2 is the positive input. Due to the wide range of gain adjustment, signal levels as high as +10 dBV (2.45 V RMS) can be accommodated with the pad switch engaged. When the phantom power is enabled, this connector has +48 V on pins 2 and 3 with pin 1 as the ground reference.</p>	

11 LINE INPUTS (Ch 7-8)

These high impedance 1/4" inputs are for line-level signals. The inputs are summed to mono, allowing a stereo source to be input into these channels. In critical situations, two mono line sources can be connected to one input.

12 TRACK SELECT

The input to Channel 9/10 can be selected as left (mono), right (mono) or summed mono input. This Track Select switch is specifically included to help when using soundtracks that are split into vocal and accompaniment tracks. By pressing the Left (L) button, the left signal is fed into both channels. By pressing the Right (R) button, the right signal is fed into both channels. However, when both buttons are simultaneously in the "UP" or "DOWN" position, the left and right channel signals are "summed together."

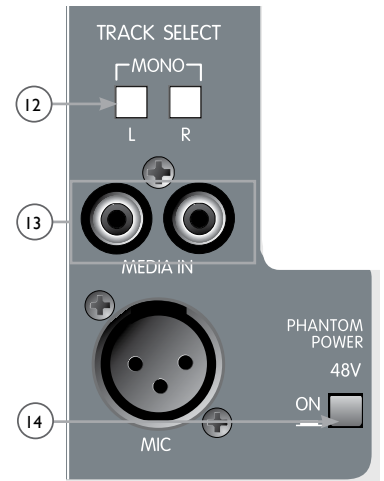
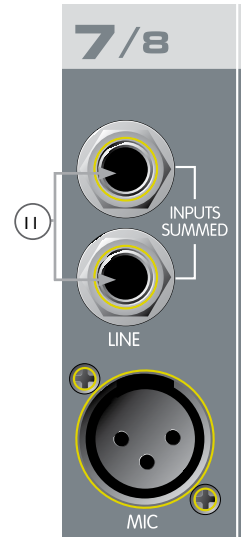
13 MEDIA IN

This pair of RCA jacks accepts a stereo input (-10 dBV nominal) from the output of an MP3 player, CD player, tape deck or other similar device. The signal is placed on the main channel as well as the monitor mix.

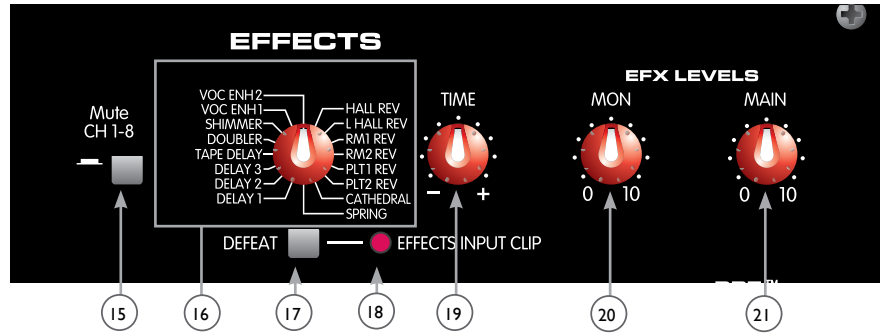
14 PHANTOM POWER SWITCH

When depressed, this switch applies 48 VDC to all input XLR connectors to power microphones that require phantom power.

Caution: When phantom power is switched on, make sure that any channel you are plugging a microphone into is turned down and the Master Main and Monitor controls are set to minimum. Otherwise, there will be a loud pop in the system. For best results, first plug in all microphones into their respective channels before phantom power is switched on. This reduces noise through the system and reduces the chance of damage to the microphones. If phantom power is used, do not connect unbalanced, dynamic microphones or other devices to the XLR inputs that cannot handle this voltage. (Some wireless receivers may be damaged. Consult their manuals.) The line input jacks are not connected to the phantom supply and are safe for all inputs (balanced or unbalanced). An unbalanced to balanced impedance converter such as the Peavey 5116 or a Peavey 1:1 Interface Adapter may also be used to isolate a microphone from phantom voltage.



MASTER SECTION



15 MUTE 1-8

Muting channels 1-8 is a great feature that allows you to take a break, by muting channels 1–8 without changing the mic level settings. Use channel 9/10 for your break music. Just remember, unmute before beginning your performance.

16 EFX SELECT

This rotary switch selects one of sixteen available effects. See the table below.

EFFECT	DESCRIPTION	APPLICATION	PARAMETER
Hall Rev	Medium Concert Hall	Ensemble	Rev Time
Large Hall Rev	Larger Concert Hall Darker	Gen Reverb	Rev Time
Room 1 Rev	Intimate Room Bright	Pop Vocal	Rev Time
Room 2 Rev	Larger Room Darker	Drums, Rhythm	Rev Time
Plate 1 Rev	Bright	Pop Vocal	Rev Time
Plate 2 Rev	Darker	Drums	Rev Time
Cathedral	Large Space, Long and Darker	Choir	Rev Time
Spring	Classic Spring	Guitar	Rev Time
Delay 1	Single Delay (Slap-back)	Voc/Inst	Dly Time
Delay 2	Warm Delay with Repeats	Instruments	Dly Time
Delay 3	Dark Delay with Repeats	Instruments	Dly Time
Tape Delay	Warm Delay	Instruments	Dly Time/Feedback
Doubler	Single Delay, 30 - 120 ms	Instruments	Dly Time
Shimmer	Warm Delay with Modulation	Instruments	Dly Time
Vocal Enhancement 1	Brightens and adds Room Reverb	Vocals	Rev Level
Vocal Enhancement 2	Brightens and adds Spring Reverb	Vocals	Rev Level

17 EFX DEFEAT

Depressing this button defeats the Effects. The Effects may also be defeated via the footswitch input (29).

18 EFX INPUT CLIP LED

This red LED illuminates to indicate 6 dB of headroom before the signals being sent to the effects circuit are clipped. Ideally, you want this LED to light only occasionally. An occasional blink indicates that your levels are set optimally.

19 **EFX TIME**

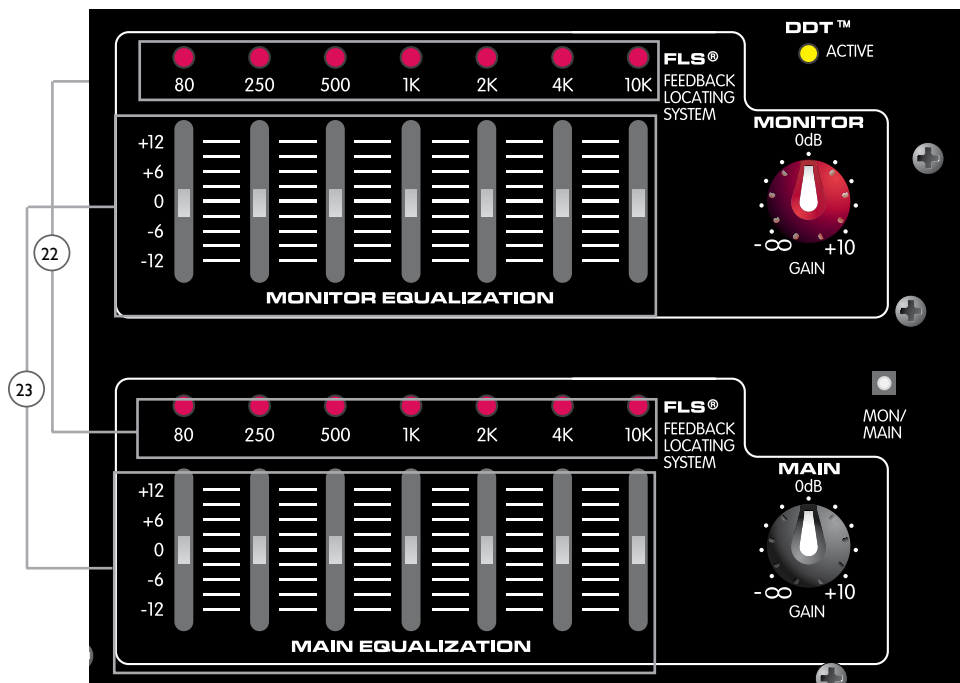
This control adjusts the time of the particular reverb or delay.

20 **EFX TO MONITOR**

This control adjusts the amount of effects signal sent to the monitor mix, allowing effects to be heard from the stage via the monitors. Keep this control as low as possible.

21 **EFX TO MAIN**

This control adjusts the amount of effects sent to the main front-of house mix. **Remember: A little goes a long way!**

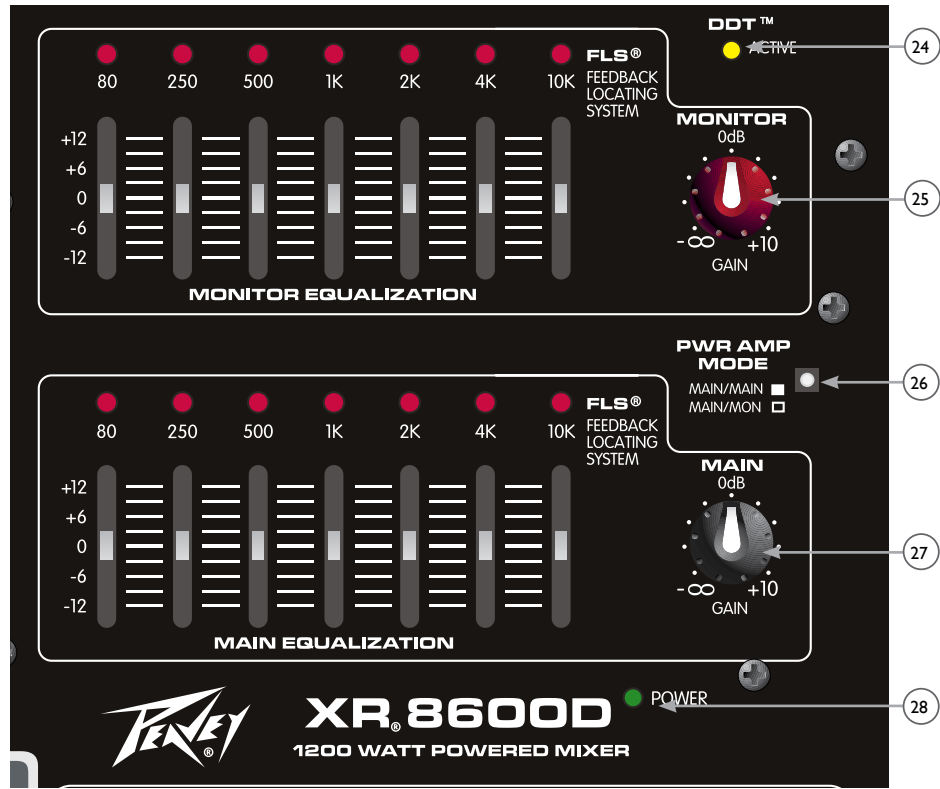


22 **FLS® FEEDBACK LOCATING SYSTEM**

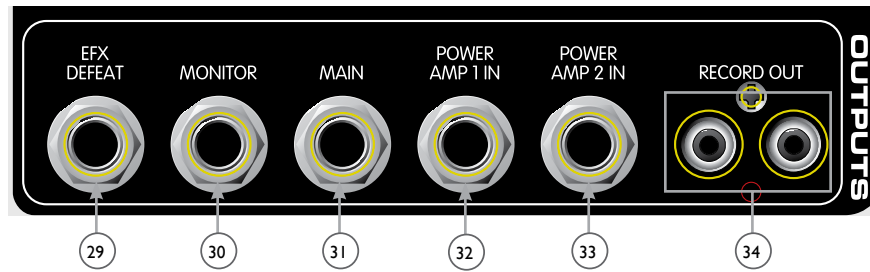
When feedback occurs, the corresponding LED of the frequency band that is feeding back will illuminate over the slider to be adjusted. Slowly bring the corresponding slider down until the feedback is gone. The LED will remain illuminated for a few seconds after the feedback is gone. When the feedback doesn't return, all the LEDs will become active again, acting as a normal EQ.

23 **GRAPHIC EQ**

These 7-band EQs are designed for 12 dB of cut or boost. The equalizers are placed before the Preamp outputs; therefore, the Main and monitor preamp outputs are post-EQ.



- 24 **DDT™ SPEAKER PROTECTION**
Peavey's award-winning speaker protection is built into both the XR 8300 and the XR 8600D. This important feature allows you to maximize the power amplifier without fear of distortion. The LED illuminates when the DDT™ Speaker Protection system is active
- 25 **MONITOR LEVEL**
This control sets the overall level of the monitor signal that is sent to the Monitor output jack and to the power amp when in Main/Monitor mode.
- 26 **POWER AMP MODE**
This button is used to configure the power amp as either main/main or main/monitor. The power amp mode button is recessed to prevent accidental switching. Use a non-metallic object to change the switch position (e.g., a toothpick). The unit ships from the factory in the default main/main setting. When the main/main switch is depressed, the first power amp is assigned to the mains and the second amplifier is assigned to the monitor.
- 27 **MAIN LEVEL**
This is the master level control for the main mix sent to the main output jack and corresponding power amplifier(s). In main/monitor mode it controls the main level going to the power amp.
- 28 **POWER LED**
This LED illuminates when power is supplied to the amplifier.



29 **EFX DEFEAT JACK**

This 1/4" jack accepts an on/off 1/4" footswitch (Peavey Part # 00051000) to defeat effects of both the Main and Monitor mixes. The Effects may also be defeated via the EFX Defeat (13).

30 **MONITOR OUTPUT**

This 1/4" jack provides a signal from the monitor mix (after the graphic EQ) for an external amplifier/speaker system. The level is determined by the Channel Monitor and Master Monitor controls.

31 **MAIN OUTPUT**

This 1/4" jack provides a signal from the main system mix after the graphic EQ. The main output is primarily used to feed an auxiliary amplifier/speaker system.

32 **POWER AMP 1 IN**

Plugging into this jack allows a direct path to the power amplifier.

33 **POWER AMP 2 IN**

Plugging into this jack allows a direct path to the power amplifier.

34 **RECORD OUT**

This pair of RCA jacks provides a signal to the recording inputs of a CD recorder, stereo tape deck, or other recording device. **NOTE:** Do not connect a single device to the Media In (13) and Record Out (34). This improper setup forms a loop, which can cause severe feedback. Use separate decks for recording and playback.

35 AC POWER INLET:

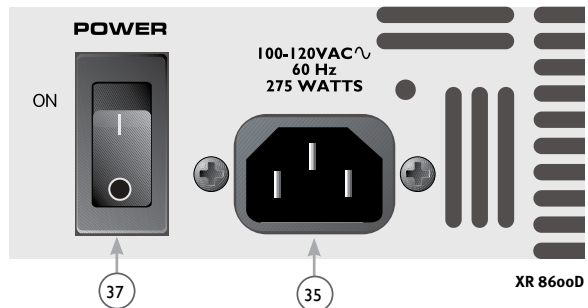
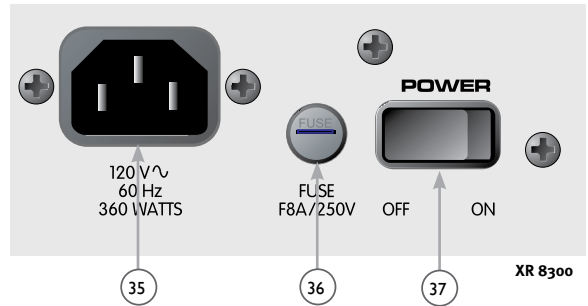
This is the receptacle for an IEC line cord, which provides AC power to the unit. Connect the line cord to this connector to provide power to the unit. Damage to the equipment may result if improper line voltage is used. (See line voltage marking on unit).

Never break off the ground pin on any equipment. It is provided for your safety. If the outlet used does not have a ground pin, a suitable grounding adapter should be used and the third wire should be grounded properly. To prevent the risk of shock or fire hazard, always make sure that the amplifier and all associated equipment is properly grounded.

NOTE: FOR UK ONLY

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond directly with the colored markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: (1) The green and yellow wire must be connected to terminal which is marked with the letter E, or by the earth symbol, or is coloured green, or green and yellow. (2) The blue wire must be connected to the terminal which is marked with the letter N, or the colour black. (3) The brown wire must be connected to the terminal which is marked with the letter L, or the colour red.

To avoid the risk of electrical shock, do not place fingers or any other objects into empty tube sockets while power is being supplied to unit.



36 FUSE

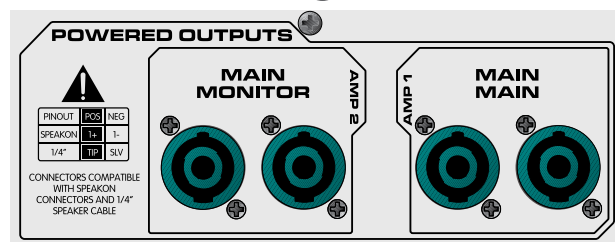
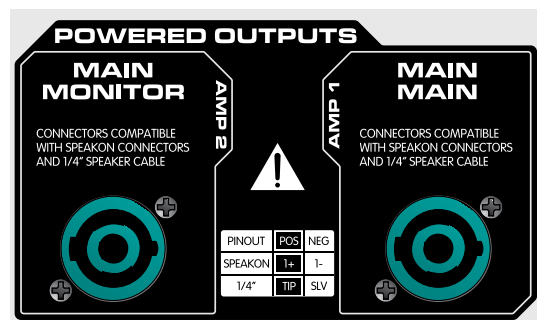
This is the main safety fuse for the AC line voltage. Only replace with a fuse of the exact type and rating. **If the fuse continues to open, take the unit to an authorized Peavey service center.**

37 POWER SWITCH

This is the main power switch. The power on LED indicator on the front of the unit will illuminate when the unit is powered.

38 MAIN/MONITOR AND MAIN OUTPUTS

These combination jacks (1/4" or Speakon®) are the amplifier's outputs.



XR® 8300 & XR® 8600D

Input Specifications

Function	Input Z (ohms) Min	Input Gain Control Settings	Input Levels			Bal Unbal	Connector
			Min**	Nominal*	Max		
Lo-Z Mic (150 ohms)	2k	Max w/o pad (50dB) Max w/pad (25dB)	-59dBu -34dBu	-29dBu -4dBu	-11dBu +14dBu	Bal	XLR Pin 1 Gnd Pin 2 (+) Pin 3 (-)
Line Input	22k	Max w/o pad (30dB) Max w/pad (25dB)	-27dBu -2dBu	+2dBu +27dBu	+21dBu +26dBu	Bal	1/4" TRS; Tip (+) Ring (-) Sleeve Gnd
Tape	20k	Max Gain (30dB)	-26dBu	+4dBu	+21dBu	Unbal	RCA jacks

0dBu = 0.775V (RMS)

** Minimum input level (sensitivity) is the smallest signal that will produce nominal output (4dBu) with channel and master controls set for maximum gain.

* Nominal settings are defined as all controls set at 0dB (or 50% rotation for rotary pots).

Output Specifications

Function	minimum Load Z (ohms)	Nominal	Max	Bal Unbal	Connector
Main	600	+4dBu	+21dBu	Unbal	1/4" Phono Tip (+) Sleeve Ground
Monitor	600	+4dBu	+21dBu	Unbal	1/4" Tip (+) Sleeve Ground
Tape	10k	-10dBu	+10dBu	Unbal	RCA

+4dBu = 1.23V (RMS)

Gain: Mic Input to Main Output Line Input to Main Output	60dB (Max Gain) 30dB (Max Gain)
Frequency Response: Mic Input to Main Output Line Input to Main Output To Power Amplifier Output	20Hz-20kHz +0dB/-1dB 20Hz-20kHz +0dB/-1dB 40Hz-20kHz +0dB/-1dB
Total Harmonic Distortion: <0.01% 20Hz-20kHz Mic Input to Main/Monitor Output at Nominal Level (20Hz-80kHz BW) <0.01% 20Hz-20kHz Line Input to Main/Monitor Output at Nominal Level (20Hz-80kHz BW) <0.005% Typical @ 1kHz	
Graphic Equalizer: Filter Frequencies Maximum Boost and Cut	80, 250, 500, 1k, 2k, 4k, 10k +12dB Boost, -12dB Cut

Features and specifications subject to change without notice.

Specifications

XR® 8300 & XR® 8600D

Hum and Noise

Output	Residual Noise Ref: 4dBu	Test Conditions
Main	-102dB -90dB	All controls down 1 channel nominal, Master nominal
Monitor	-98dB -90dB	All controls down 1 channel nominal, Master nominal Master Fader Nominal, Channel Fades Nominal, Mic Inputs Terminated @ 150 ohms

Hum and Noise measurements: 22Hz-22kHz BW

S/N Ratio:

>90dB below rated power output, Mic/Line to Speaker Output

Equivalent Input Noise (EIN)

-122dBu (Input terminated with 150 ohms)

Crosstalk

>80dB Adjacent Input Channels (20Hz-20kHz)

>70dB Left to Right Outputs (20Hz-20kHz)

Common Mode Rejection Ratio (Mic Input)

50dB minimum (20Hz-20kHz)

60dB typical @ 1kHz

XR 8300 - Power Amplifier Specifications

Power Section:

400 SC Module with DDT™

Rated Power:

300W program into 4 ohms, both channels driven/210W RMS into 4 ohms, both channels driven.
215W program into 8 ohms, both channels driven/150W RMS into 8 ohms, both channels driven.

Frequency Response:

20Hz-20kHz +0dB/-1dB @ rated power

Total Harmonic Distortion (THD)

<0.02% @ rated output @ 1kHz

DDT Dynamic Range:

Greater than 26dB

DDT Maximum Distortion:

Below 0.5% THD for 6dB overload
Below 1% THD for 20dB overload

Hum and Noise:

95dB below rated power level (300W)

Damping Factor:

Greater than 100 @ 1kHz, 4 ohms

Input Sensitivity:

1.225 V RMS for rated power output

Input Impedance:

11k ohms

Power Requirements:

DOM: 120VAC 60Hz 360W nominal
EXP: 220-230VAC/240VAC 50/60Hz 360W nominal

Dimensions (WxHxD):

21" x 11.75" x 12.375"

Weight:

35.6 lbs

XR® 8300 & XR® 8600D**XR 8600D - Power Amplifier Specifications****Power Section:**

1200 D Module with DDT™

Rated Power:

600W program into 4 ohms, both channels driven / 500W RMS into 4 ohms, both channels driven
360W program into 8 ohms, both channels driven / 300W RMS into 8 ohms, both channels driven

Frequency Response:

20Hz-20kHz +0dB/-1dB @ rated power

Total Harmonic Distortion (THD)

<0.01% @ rated output @ 1kHz

DDT Dynamic Range:

Greater than 26dB

DDT Maximum Distortion:

Below 0.5% THD for 6dB overload
Below 1% THD for 20dB overload

Hum and Noise:

95dB below rated power level (500W)

Damping Factor:

Greater than 100 @ 1kHz, 4 ohms

Input Sensitivity:

2.5 V RMS for 500W @ 4 ohms

Input Impedance:

8.25k ohms

Power Requirements:

DOM: 120VAC 60Hz 275W nominal
EXP: 220-240 VAC 50/60Hz 275W nominal

Dimensions (WxHxD):

21" x 11.75" x 12.375"

Weight:

23.8 lbs

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION LIMITED WARRANTY

EFFECTIVE DATE: JANUARY 1, 2009

What This Warranty Covers

Your Peavey Warranty covers defects in material and workmanship in Peavey products purchased and serviced in the U.S.A. and Canada.

What This Warranty Does Not Cover

The Warranty does not cover: (1) damage caused by accident, misuse, abuse, improper installation or operation, rental, product modification or neglect; (2) damage occurring during shipment; (3) damage caused by repair or service performed by persons not authorized by Peavey; (4) products on which the serial number has been altered, defaced or removed; (5) products not purchased from an Authorized Peavey Dealer.

Who This Warranty Protects

This Warranty protects only the original retail purchaser of the product.

How Long This Warranty Lasts

The Warranty begins on the date of purchase by the original retail purchaser. The duration of the Warranty is as follows:

Product Category	Duration
Guitars/Basses, Amplifiers, Pre-Amplifiers, Mixers, Electronic Crossovers and Equalizers	2 years (+ 3 years)*
Drums	2 years (+ 1 year)*
Enclosures	2 years (+ 3 years)*
Digital Effect Devices	1 year (+ 1 year)*
Microphones	2 years
Speaker Components (including speakers, baskets, drivers, diaphragm replacement kits and passive crossovers)	1 year
Rockmaster® Series, Strum'n Fun, Vectra, Rotor®, OCC Stage Pack, GT & BT Series Amps, Retro Fire, Metal Maker, and Iron Wing	1 year
Tubes and Meters	90 days
Cables	Limited Lifetime

[*Denotes additional warranty period applicable if optional Warranty Registration Card is completed and returned to Peavey by original retail purchaser within 90 days of purchase.]

What Peavey Will Do

We will repair or replace (at Peavey's discretion) products covered by warranty at no charge for labor or materials. If the product or component must be shipped to Peavey for warranty service, the consumer must pay initial shipping charges. If the repairs are covered by warranty, Peavey will pay the return shipping charges.

How To Get Warranty Service

(1) Take the defective item and your sales receipt or other proof of date of purchase to your Authorized Peavey Dealer or Authorized Peavey Service Center.
OR

(2) Ship the defective item, prepaid, to Peavey Electronics Corporation, International Service Center, 412 Highway 11 & 80 East, Meridian, MS 39301. Include a detailed description of the problem, together with a copy of your sales receipt or other proof of date of purchase as evidence of warranty coverage. Also provide a complete return address.

Limitation of Implied Warranties

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE LENGTH OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Exclusions of Damages

PEAVEY'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT PEAVEY'S OPTION. IF WE ELECT TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT MAY BE A RECONDITIONED UNIT. PEAVEY SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES BASED ON INCONVENIENCE, LOSS OF USE, LOST PROFITS, LOST SAVINGS, DAMAGE TO ANY OTHER EQUIPMENT OR OTHER ITEMS AT THE SITE OF USE, OR ANY OTHER DAMAGES WHETHER INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR OTHERWISE, EVEN IF PEAVEY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If you have any questions about this warranty or service received or if you need assistance in locating an Authorized Service Center, please contact the Peavey International Service Center at (601) 483-5365

FEATURES AND SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV (OJ(L)37/38,13.02.03 and defined in EN 50419: 2005
The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

XR® 8300 y XR® 8600D

Consolas de mezcla amplificadas

Felicitaciones por la compra de su nueva consola de mezcla amplificadas XR 8300 o XR 8600D de Peavey. La serie XR 8000 de consolas de mezcla amplificadas incluyen muchos de los más recientes desarrollos tecnológicos de la ingeniería de Peavey. La incorporación de una pareja de amplificadores de 300 o de 600 Vatios (XR 8300 y XR 8600D respectivamente), de un ecualizador doble de 7 bandas, de efectos digitales, del sistema FLS® (sistema galardonado de localización de retroalimentaciones de Peavey), del sistema DDT™ de protección de los altavoces y de una diversidad de otras características y funciones, hacen que estas compactas consolas de mezcla amplificadas sean perfectas para toda aplicación.

Más potencia. Más funciones. Mayor fiabilidad. ¡Dadas por Peavey!



Antes de comenzar a utilizar su consola de mezcla, es muy importante asegurarse de que el equipo disponga de una alimentación de electricidad CA adecuada. Puede conocer el voltaje correcto de su amplificador en el panel trasero del equipo, impreso al lado del cable de alimentación eléctrica IEC. Todas las características y funciones del producto están identificadas con números. Consulte el diagrama del panel delantero de este manual para conocer todas las funciones y sus números de identificación correspondientes.

Lea cuidadosamente esta guía a fin de preservar su seguridad y la de su consola de mezcla amplificadas.

CARACTERÍSTICAS Y FUNCIONES:

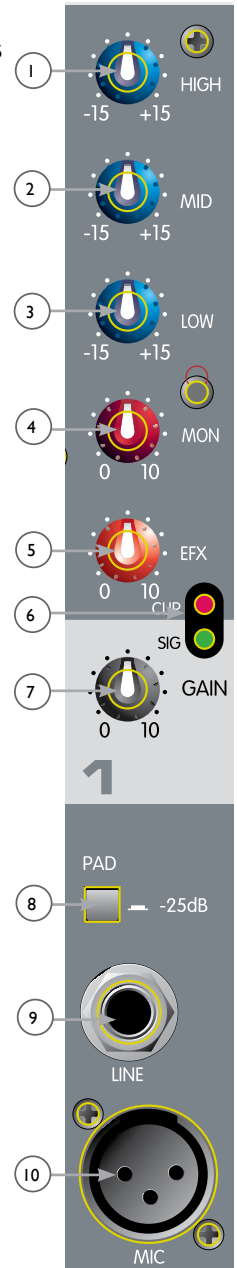
- 8 preamplificadores de micrófono, mejorados y de bajo ruido
- 10 entradas de línea
- Controles de tono/ecualización de 3 bandas en cada uno de los canales
- Envío de monitores en todos los canales
- Envío de efectos en todos los canales
- Atenuador de 25 dB: canales 1–6
- Interruptor de los amplificadores de potencia, modos principales/principales o principales/monitores
- Ecualizador dedicado de 7 bandas para las salidas principales y/o de monitores, con FLS™
- Efectos de tecnología DSP; 16 preselecciones, con control de parámetros
- Indicador de señal y de distorsión por recorte (clipping) en todos los canales
- Alimentación eléctrica fantasma de 48 Voltios
- Amplificadores de potencia dobles internos, de 300 Vatios por canal (XR 8300)
- Amplificadores de potencia dobles internos, de 600 Vatios por canal (XR 8600D)
- Sistema de protección DDT de los altavoces, con indicador LED de actividad
- Interruptor de enmudecimiento en los canales 1–8 de entrada



VENTILACIÓN: Para una ventilación adecuada, deje un espacio libre de 15,5 cm (6 pulgadas) alrededor de la consola.

CONTROLES DE LOS CANALES

- 1 **HIGH EQ (ecualización de agudos)**
Este control activo de tono, de tipo “shelving” (± 15 dB a 12 kHz) varía las frecuencias agudas, y está diseñado para eliminar ruidos o agregar brillo a la señal, según sea la calidad de la fuente.
- 2 **MID (ecualización de medios)**
Este control activo de tono, de tipo pasa-banda (pico/muesca) (± 15 dB a 450 Hz), varía las frecuencias medias.
- 3 **LOW EQ (ecualización de bajos)**
Este control activo de tono, de tipo “shelving” (± 15 dB a 70 Hz) varía las frecuencias bajas. La ecualización de las frecuencias bajas añade profundidad a las señales de escaso cuerpo, o limpia las señales turbias. Al ajustar los controles de tono, hágalo sin excesos. Un exceso de ecualización de estas frecuencias puede crear un sonido retumbante.
- 4 **MON (monitor)**
Este control varía el nivel (antes de la ecualización) de las señales de los canales que se agregan a la mezcla de monitores.
- 5 **EFX (a efectos)**
El control “EFX” varía el nivel de la señal que va al bus del procesador de efectos digitales; ajusta el nivel de la señal que va al procesador digital del canal individual. Se encuentra después del circuito de la ganancia, y lo afecta el control de ganancia.
- 6 **CLIP/SIG (indicadores de recorte/señal)**
Estos indicadores de LED se encienden de color verde para indicar la presencia de la señal, y de rojo cuando se produce el recorte de la señal (clipping). Reduzca la ganancia (“GAIN”, 7) cuando se produzca el recorte de la señal. Si se produce el recorte de la señal de un canal al incrementar ligeramente el control de ganancia, pruebe a acoplar el interruptor de atenuación (“PAD”, 8).
- 7 **GAIN (ganancia)**
Este control ajusta el nivel de la señal enviada a la mezcla de los canales principales.
- 8 **PAD (atenuador)**
El atenuador reduce el nivel de la señal en un valor fijo de 25 dB. Si detecta distorsión en un canal en particular, o si el nivel de la señal varía demasiado con pequeños ajustes de la ganancia, pruebe a acoplar este interruptor. Además de aumentar el rango dinámico, al acoplar ese interruptor el canal permite la entrada de señales de mayor intensidad antes de que ocurra el recorte, lo que puede ser útil, por ejemplo, al colocar micrófonos muy cerca de amplificadores de guitarras o de baterías.
- 9 **LINE (entrada de línea)**
Las entradas de línea son del tipo balanceadas, con tomas TRS de 1/4”. La punta corresponde a la señal positiva, y también se puede utilizar con señales no balanceadas. Está presente un interruptor de atenuación (PAD) que permite reducir el nivel de la señal presente en esta entrada. Nota: No se pueden utilizar las entradas de micrófono y de línea simultáneamente en un mismo canal.



10 **MIC INPUT (entrada de micrófono)**

Las entradas XLR de micrófono son del tipo balanceadas de baja impedancia, optimizadas para micrófonos u otras fuentes de baja impedancia. El pin 2 es la entrada de la señal positiva. Gracias al amplio rango de ajuste de la ganancia y al uso del interruptor de atenuación, se pueden utilizar señales de hasta +10 dBV (2,45 V RMS). Si la alimentación eléctrica fantasma está activa, esta toma tendrá un voltaje de +48 V en los pines 2 y 3; el pin 1 es la referencia de tierra.

11 **LINE INPUTS (entradas de línea, canales 7 y 8)**

Estas tomas de 1/4" de alta impedancia se utilizan para señales de nivel de línea. Ambas señales se suman a una señal mono, lo que permite la entrada de una señal estéreo por estos canales. En situaciones críticas, se pueden conectar dos fuentes mono de nivel de línea a una sola entrada.

12 **TRACK SELECT (selección de pistas)**

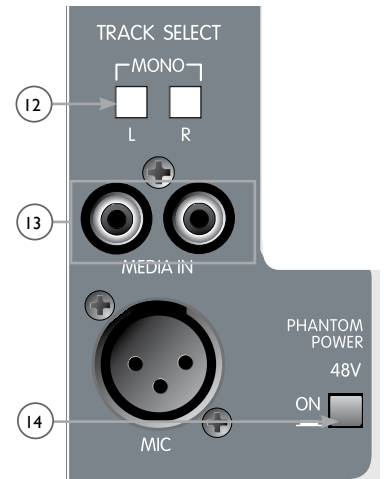
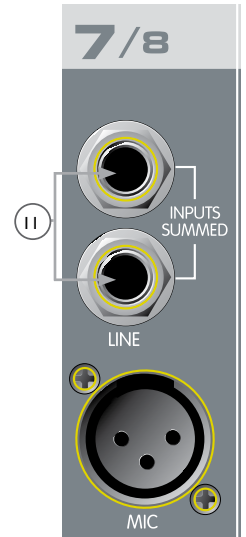
Las entradas de los canales 9 y 10 se pueden configurar como izquierda (MONO - L), derecha (MONO - R) o como una señal mono sumada. El interruptor de selección de pistas se incluye en la consola específicamente para que sea útil al utilizar pistas divididas de voz y acompañamiento. Si se presiona el botón "L" (izquierda), se envía la señal izquierda a ambos canales. Si se presiona el botón "R" (derecha), se envía la señal derecha a ambos canales. Cuando se utilizan ambos botones simultáneamente, ya sea en la posición "ARRIBA" o bien "ABAJO", se suman ambas señales, izquierda y derecha.

13 **MEDIA IN (entrada de reproductores de medios)**

Esta pareja de tomas RCA aceptan la entrada de señales estéreo (-10 dBV, nominal) provenientes de reproductores de MP3, de CD, de cinta u otros dispositivos similares. La señal se coloca en los canales principales y también en la mezcla de monitores.

14 **PHANTOM POWER 48 V ON (Interruptor de la alimentación eléctrica fantasma de 48 V)**

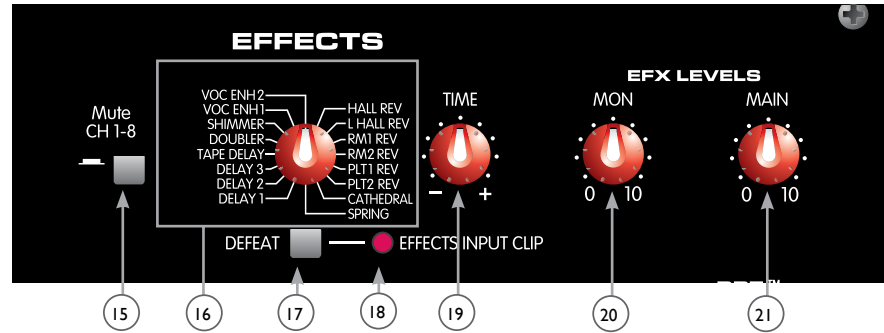
Al presionar este botón, se aplica un voltaje de 48 V CC a todas las tomas XLR de micrófonos, a fin de suministrar electricidad a los micrófonos que requieren de alimentación eléctrica fantasma.



Precaución: Al activar la alimentación eléctrica fantasma, asegúrese de reducir la ganancia de todos los canales en los que esté conectado un micrófono, y de que los controles maestro principal y de monitores estén al mínimo. De no hacerlo, se escuchará un ruido súbito de alto volumen en el sistema. El mejor procedimiento es enchufar todos los micrófonos en sus canales respectivos antes de activar la alimentación eléctrica fantasma. De esa forma se reducen los ruidos en el sistema y también la posibilidad de daños a los micrófonos. Al utilizar la alimentación eléctrica fantasma, evite conectar a las tomas XLR micrófonos no balanceados, dinámicos, u otros dispositivos que no estén diseñados para recibir dicha alimentación. (Algunos tipos de receptores inalámbricos podrían sufrir daños. Consulte los manuales de los receptores). Las tomas de entrada de señales de línea no están conectadas a la alimentación eléctrica fantasma, y no presentan riesgos de ningún tipo con entradas (balanceadas o no balanceadas). También se puede utilizar convertidores de impedancia balanceada, como el Peavey 5116 o bien el adaptador de interfaz Peavey 1:1, a fin de aislar la alimentación eléctrica fantasma y evitar que llegue a los micrófonos.



SECCIÓN DE CONTROLES MAESTROS



15 **MUTE CH 1-8 (enmudecimiento, canales 1-8)**

La función de enmudecimiento de los canales 1-8 es una función muy útil al tomar un descanso, ya que permite interrumpir las señales de los canales 1 al 8 sin cambiar el ajuste de los niveles de los micrófonos. Utilice los canales 9/10 para la música que se escuchará durante el descanso. No olvide reactivar los canales 1-8 al volver a tocar después del descanso.

16 **EFFECTS (selección de efectos)**

Esta perilla rotativa permite seleccionar el efecto que desee, de entre 16 disponibles. Vea la tabla a continuación.

EFECTO	DESCRIPCIÓN	APLICACIÓN	PARÁMETRO
Hall Rev	Sala de conciertos mediana	Grupo	Tiempo de reverb.
Large Hall Rev	Sala de conciertos más grande, más opaca	Reverb. en general	Tiempo de reverb.
Room 1 Rev	Recinto íntimo, brillante	Voces pop	Tiempo de reverb.
Room 2 Rev	Recinto más grande, más opaco	Tambores, ritmo	Tiempo de reverb.
Plate 1 Rev	Brillante	Voces pop	Tiempo de reverb.
Plate 2 Rev	Más opaco	Tambores	Tiempo de reverb.
Cathedral	Recinto amplio, largo y opaco	Coros	Tiempo de reverb.
Spring	Reverb. de resorte clásica	Guitarra	Tiempo de reverb.
Delay 1	Retardo único (rebote/Slap-back)	Voces/Instr.	Lapso de retardo
Delay 2	Retardo cálido con repeticiones	Instrumentos	Lapso de retardo
Delay 3	Retardo opaco con repeticiones	Instrumentos	Lapso de retardo
Tape Delay	Retardo cálido	Instrumentos	Tiempo de retardo/retroalimentación
Doubler	Retardo único, 30 - 120 ms	Instrumentos	Lapso de retardo
Shimmer	Retardo cálido con modulación	Instrumentos	Lapso de retardo
Vocal Enhancement 1	Abrillanta y agrega reverb. de recinto	Voces	Nivel de reverb.
Vocal Enhancement 2	Abrillanta y agrega reverb. de resorte	Voces	Nivel de reverb.

17 **DEFEAT (anulación de efecto)**

Al presionar este botón se anula el efecto seleccionado. También se puede anular el efecto mediante un pedal conectado a la entrada de pedales (29).

18 **Indicador “EFFECTS INPUT CLIP” de LED**

Este indicador de LED de color rojo se enciende cuando hay sólo 6 dB de margen restante antes de que las señales enviadas al circuito de efectos se vean recortadas. Lo deseable es que este indicador se encienda apenas ocasionalmente. Un parpadeo ocasional es señal de que los niveles están perfectamente ajustados.

19 **TIME (duración del efecto)**

Este control ajusta la duración de la reverberación o del retardo seleccionado.

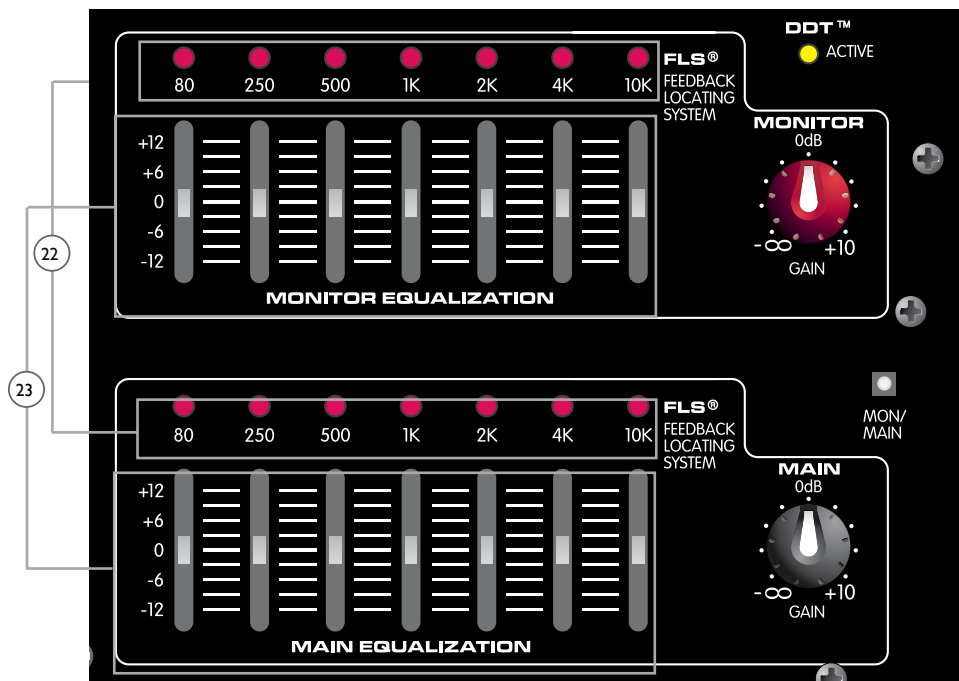
20 **EFX LEVELS - MON (nivel de la señal enviada a monitores)**

Este control ajusta el nivel de la señal de efectos enviada a la mezcla de monitores, lo que permite escuchar los efectos en los monitores del escenario. Mantenga el ajuste de esta perilla tan bajo como sea posible.

21 **EFX LEVELS - MAIN**

Este control ajusta el nivel de la señal de efectos enviada a la mezcla principal.

Recuerde: ¡generalmente un poco es suficiente!

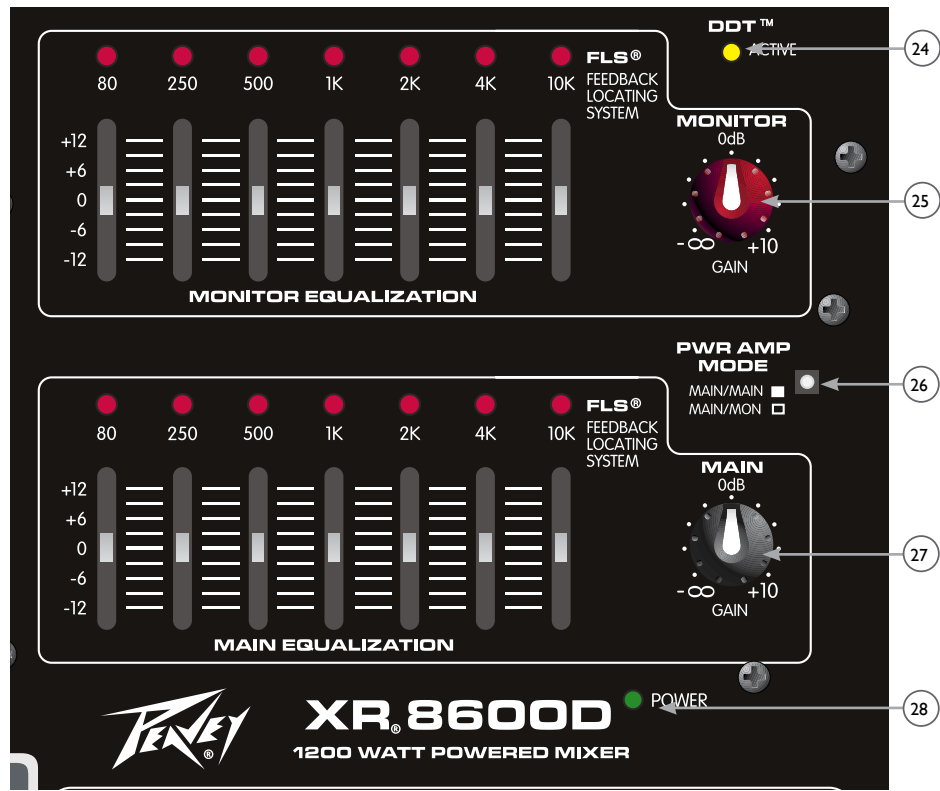


22 **FLS® FEEDBACK LOCATING SYSTEM (sistema FLS de localización de retroalimentaciones)**

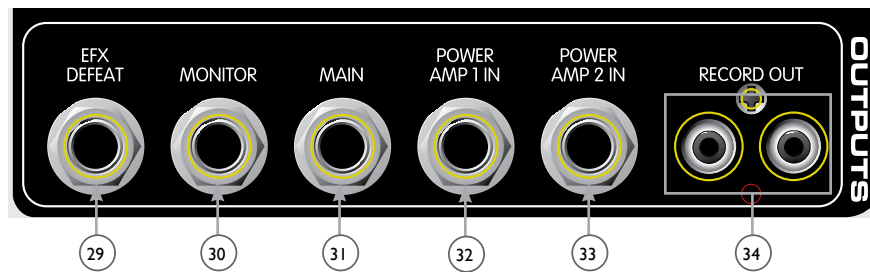
Cuando se producen retroalimentaciones, se enciende el indicador de LED situado sobre la perilla de la banda de frecuencias que se debe ajustar. Deslice lentamente hacia abajo la perilla correspondiente hasta que desaparezca la retroalimentación. El indicador de LED permanecerá encendido durante unos segundos después de eliminar la retroalimentación. Cuando la retroalimentación haya desaparecido, todos los indicadores de LED se activarán de nuevo en su función normal de ecualización.

23 **ECUALIZADOR GRÁFICO**

Estos ecualizadores de 7 bandas permiten hasta 12 dB de refuerzo o de atenuación. Los ecualizadores se encuentran antes de las salidas del preamplificador, por lo tanto las salidas de los preamplificadores principal y de monitores están después del ecualizador.



- 24 **DDT™ (protección de los altavoces)**
 Peavey incorporó a la XR 8300 y a la XR 8600D su galardonada protección de altavoces. Esta importante función permite maximizar los amplificadores sin riesgos de distorsión. El indicador de LED (“ACTIVE”) se enciende cuando el sistema DDT™ de protección de altavoces está activo
- 25 **MONITOR (nivel de la salida de monitores)**
 Este control ajusta el nivel global de las señales enviadas a las tomas de salida de monitores, o a los amplificadores de potencia cuando la consola se encuentra en el modo principales/monitores.
- 26 **MON/MAIN (monitor/principal)**
 Este botón se utiliza para configurar el modo de los amplificadores de potencia, ya sea principales/principales o principales/monitores. Este botón está empotrado a fin de impedir que se cambie de posición por accidente. Utilice un objeto no metálico (p. ej., un palillo de dientes) para cambiar la posición del botón. El interruptor se coloca en fábrica en la posición predeterminada de principales/principales. Al presionar el botón MON/MAIN, se asigna el primer amplificador de potencia a las salidas principales y el segundo a las salidas de monitores.
- 27 **MAIN LEVEL (nivel de las salidas principales)**
 Este control ajusta el nivel global de la señal de la mezcla principal enviada a las tomas de salida principales y al correspondiente o correspondientes amplificadores de potencia. En el modo principales/monitores de los amplificadores, controla el nivel de la señal de la mezcla principal que va al amplificador de potencia.
- 28 **Indicador “POWER” de LED**
 Este indicador de LED se enciende cuando se suministra electricidad a la consola.



- 29 EFX DEFEAT (toma de anulación de efecto)**
Esta toma de 1/4" permite la conexión de un pedal de apagado/encendido (Número de pieza 00051000 de Peavey) para anular los efectos tanto en la mezcla principal y la mezcla de monitores. También se puede anular el efecto mediante el botón "DEFEAT" (17).
- 30 MONITOR (salida de monitores)**
Esta toma de 1/4" entrega la señal de la mezcla de monitores (luego del ecualizador gráfico) a un sistema de amplificación externo. Su nivel es determinado por los controles de monitor del canal y monitor maestro.
- 31 MAIN (salida principal)**
Esta toma de 1/4" entrega la señal de la mezcla principal del sistema (luego del ecualizador gráfico). La salida principal se utiliza principalmente para alimentar un sistema auxiliar de amplificadores y altavoces.
- 32 POWER AMP 1 IN (entrada al amplificador de potencia 1)**
Esta toma permite una conexión directa al amplificador de potencia 1.
- 33 POWER AMP 2 IN (entrada al amplificador de potencia 2)**
Esta toma permite una conexión directa al amplificador de potencia 2.
- 34 RECORD OUT (salida de grabación)**
Esta pareja de tomas RCA suministra una señal estéreo a las entradas de grabadoras de CD, de cinta u otros dispositivos de grabación. NOTA: Evite conectar el mismo dispositivo a las tomas MEDIA IN (13) y RECORD OUT (34). Dicha conexión es incorrecta, y puede generar un lazo de fuerte retroalimentación. Utilice equipos distintos para grabar y para reproducir.



35

TOMA DE ELECTRICIDAD DE CA:

Aquí se conecta el cable IEC de alimentación de electricidad, que suministra electricidad CA al equipo. Introduzca el cable de electricidad en esta toma a fin de suministrar electricidad al equipo. El equipo podría sufrir daños si se utiliza electricidad de un voltaje incorrecto. (Consulte la información de voltaje en la unidad).



Nunca rompa la pata de tierra del enchufe de ningún equipo. Dicha pata se suministra para su seguridad. Si el tomacorriente utilizado no cuenta con una conexión a tierra, se debe utilizar un adaptador adecuado con conexión a tierra, y conectar el tercer cable a tierra en la forma correcta. Para prevenir el riesgo de descargas eléctricas o de incendios, asegúrese siempre de que el amplificador y todos los equipos asociados estén conectados correctamente a tierra.



NOTA: SÓLO PARA EL REINO UNIDO

Si los colores de los cables en el cable de alimentación eléctrica de este equipo no se corresponden directamente con los colores que identifican a los terminales del enchufe, proceda de la siguiente manera: (1) El cable de colores verde y amarillo debe conectarse al terminal identificado con la letra “E” o que tenga el signo de tierra, o que sea de color verde, o verde y amarillo. (2) El cable de color azul se debe conectar al terminal identificado con la letra “N” o de color negro. (3) El cable de color marrón se debe conectar al terminal identificado con la letra “L” o de color rojo.



Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, evite introducir los dedos ni objeto alguno en los alojamientos de los tubos estando el equipo conectado a la alimentación de electricidad.



36

FUSE (fusible)

Este es el fusible de seguridad principal, de la alimentación de electricidad CA. Remplace este fusible sólo con otro de exactamente el mismo tipo y capacidad. **Si el fusible se quema continuamente, lleve la unidad a un centro de servicio autorizado de Peavey.**

37

POWER (interruptor de la alimentación de electricidad)

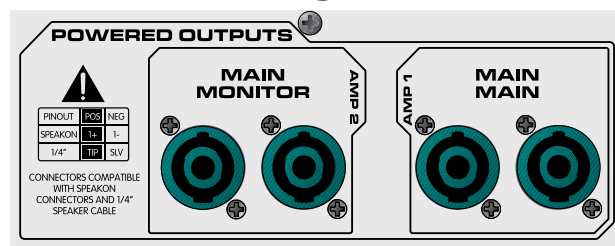
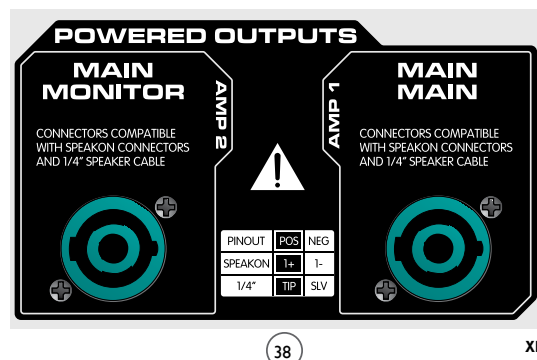
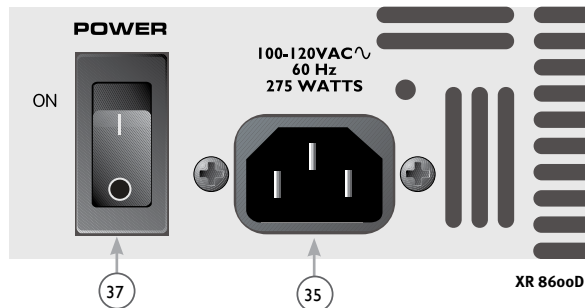
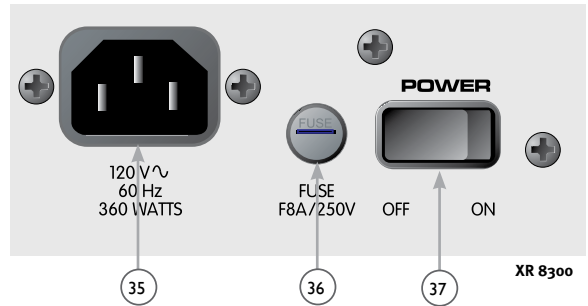
Este es el interruptor principal de electricidad. El indicador “POWER ON” de LED en la parte delantera de la consola se ilumina cuando la unidad está encendida.



38

Salidas MAIN/MONITOR y MAIN/MAIN (principales/monitores y principales/principales)

Estas tomas, de tipo combinado (1/4” y Speakon®) son las salidas de los amplificadores.



Especificaciones de las entradas

Función	Z de entrada (ohmios) min	Ajuste del control de la ganancia de entrada	Niveles de entrada			Bal. No bal.	Conector
			Min.**	Nominal*	Max.		
Mic de baja Z (150 ohmios)	2 k	Max. sin aten. (50 dB) Max. con aten. (25 dB)	-59 dBu -34 dBu	-29 dBu -4 dBu	-11 dBu +14 dBu	Bal.	XLR Pin 1 (tierra) Pin 2 (+) Pin 3 (-)
Entrada de línea	22 k	Max. sin aten. (30 dB) Max. con aten. (25 dB)	-27 dBu -2 dBu	+2 dBu +27 dBu	+21 dBu +26 dBu	Bal.	TRS de 1/4"; Punta (+) Anillo (-) Manguito (tierra)
Grabación	20 k	Gan. max. (30 dB)	-26 dBu	+4 dBu	+21 dBu	No bal.	Tomas RCA

0 dBu = 0,775 V (RMS)

** El nivel mínimo de entrada (sensibilidad) es la señal más débil que puede producir la salida nominal (+4 dBu), con los atenuadores de canal y los controles maestros en sus posiciones de máxima ganancia.

* Se define como ajustes nominales cuando todos los controles encuentran en la posición de 0 dB (o al 50% de rotación en el caso de los potenciómetros rotativos).

Especificaciones de las salidas

Función	Z de carga mínima (ohmios)	Nominal	Max.	Bal. No bal.	Conector
Principales	600	+4 dBu	+21 dBu	No bal.	1/4", punta (+) Manguito (tierra)
Monitor	600	+4 dBu	+21 dBu	No bal.	1/4", punta (+) Manguito (tierra)
Grabación	10 k	-10 dBu	+10 dBu	No bal.	RCA

+4 dBu = 1,23 V (RMS)

Ganancia: Entrada de micrófono a salida principal Entrada de línea a salida principal	60 dB (Ganancia máxima) 30 dB (Ganancia máxima)
Respuesta de frecuencia: Entrada de micrófono a salida principal Entrada de línea a salida principal A salida de amplificador de potencia	20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB 20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB 40 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB
Distorsión armónica total: <0,01% 20 Hz-20 kHz Entrada de micrófono a salida principales/monitores a nivel nominal (AB de 20 Hz-80 kHz) <0,01% 20 Hz-20 kHz Entrada de línea a salida principales/monitores a nivel nominal (AB de 20 Hz-80 kHz) <0,005% típica, a 1 kHz	
Ecuador gráfico: Frecuencias de los filtros Refuerzo y atenuación máximos	80, 250, 500, 1 k, 2 k, 4 k, 10 k +12 dB de refuerzo, -12 dB de atenuación

Las características, funciones y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Ruidos de baja frecuencia (hum) y ruidos

Salida	Ruidos residuales Ref: 4 dBU	Condiciones de prueba
Main	-102 dB -90 dB	Todos los controles en posición baja 1 canal nominal, maestro nominal
Monitor	-98 dB -90 dB	Todos los controles en posición baja 1 canal nominal, maestro nominal Atenuador maestro en posición nominal, atenuadores de los canales en posición nominal, entradas de micrófono con terminaciones de 150 ohmios

Mediciones de ruidos de baja frecuencia (hum) y de ruidos: AB de 22 Hz-22 kHz

Relación señal a ruido:

>90 dB por debajo de la salida nominal especificada, entradas de micrófono y de línea a salida de altavoces

Ruido de entrada equivalente (EIN)

-122 dBU (entrada con terminador de 150 ohmios)

Cruce de señales

>80 dB entre canales de entrada adyacentes (20 Hz-20 kHz)

>70dB entre las salidas izquierda y derecha (20 Hz-20 kHz)

Relación de rechazo de modos comunes (señal de micrófono)

50 dB mínima (20 Hz-20 kHz)

60 dB típica, a 1 kHz

XR 8300 - Especificaciones de los amplificadores de potencia

Sección de potencia:

Módulo 400 SC con DDT™

Distorsión armónica total (THD)

<0,02% a la potencia nominal, a 1 kHz

Sensibilidad de entrada:

1,225 V RMS para la salida de potencia especificada

Potencia nominal:

300 W (programa) a 4 ohmios, ambos canales en uso/210 W RMS a 4 ohmios, ambos canales en uso. 215 W (programa) a 8 ohmios, ambos canales en uso/150 W RMS a 8 ohmios, ambos canales en uso.

Rango dinámico - DDT:

Superior a 26 dB

Distorsión máxima - DDT:

THD menor de 0,5%, sobrecarga de 6 dB
THD menor de 1%, sobrecarga de 20 dB

Impedancia de entrada:

11 kohmios

Requerimientos eléctricos:

DOM: 120 V CA 60 Hz 360 W nominal
EXP: 220-230 V CA/240 V CA 50/60 Hz 360 W nominal

Respuesta de frecuencia:

20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB a la potencia \ nominal especificada

Ruidos de baja frecuencia zumbido (hum) y ruidos:

95 dB por debajo del nivel de potencia especificado (300 W)

Dimensiones (ancho x altura x profundidad):

53,34 x 29,84 x 31,43 centímetros (21 x 11,75 x 12,375 pulgadas)

Peso:

16,15 kg (35,6 libras)

Factor de atenuación:

Superior a 100 a 1kHz, 4 ohmios

XR® 8300 y XR® 8600D**XR 8600D - Especificaciones de los amplificadores de potencia****Sección de potencia:**

Módulo 1200 D con DDT™

Potencia nominal:

600 W (programa) a 4 ohmios,
ambos canales en uso / 500 W
RMS a 4 ohmios, ambos canales
en uso
360 W (programa) a 8 ohmios,
ambos canales en uso / 300 W
RMS a 8 ohmios, ambos canales
en uso

Respuesta de frecuencia:

20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB a la
potencia nominal especificada

Distorsión armónica total (THD)

<0,01% a la potencia nominal,
a 1 kHz

Rango dinámico - DDT:

Superior a 26 dB

Distorsión máxima - DDT:

THD menor de 0,5%, sobrecarga
de 6 dB
THD menor de 1%, sobrecarga
de 20 dB

**Ruidos de baja frecuencia (hum)
y ruidos:**

95 dB por debajo del nivel de
potencia especificado (500 W)

Factor de atenuación:

Superior a 100 a 1kHz, 4 ohmios

Sensibilidad de entrada:

2,5 V RMS para 500 W, a 4 ohmios

Impedancia de entrada:

8,25 kohms

Requerimientos eléctricos:

DOM: 120 V CA 60 Hz 275 W nominal
EXP: 220-240 V CA 50/60 Hz
275 W nominal

**Dimensiones (ancho x altura x
profundidad):**

53,34 x 29,84 x 31,43 centímetros
(21 x 11,75 x 12,375 pulgadas)

Peso:

16,15 kg (23,8 libras)

GARANTÍA LIMITADA DE PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION

Fecha efectiva: enero 1, 2009

Qué ampara esta garantía

Su garantía de Peavey ampara los defectos en materiales y mano de obra de los productos Peavey comprados y reparados/mantenidos en los Estados Unidos y en Canadá.

Qué no ampara esta garantía

Esta garantía no ampara: (1) daños causados por accidentes, mal uso, abuso, instalación u operación incorrecta, alquiler a terceros, modificaciones del producto ni por negligencia; (2) daños ocurridos durante el transporte; (3) daños causados por reparaciones o mantenimientos efectuados por personas no autorizadas por Peavey; (4) productos a los que se haya modificado, borrado o eliminado el número de serie; (5) productos que no hayan sido adquiridos de un concesionario autorizado de Peavey.

A quién protege esta garantía

Esta garantía protege solamente al comprador original al detal del producto.

Qué duración tiene esta garantía

El lapso de vigencia de la garantía comienza a partir de la fecha de compra, del comprador original al detal. El lapso de duración de la garantía se establece de la siguiente manera:

Categoría del producto	Duración
Guitarras/guitarras bajo, amplificadores, preamplificadores, consolas de mezcla, divisores de frecuencias (crossovers) y ecualizadores electrónicos	2 años (+ 3 años)*
Baterías	2 años (+ 1 año)*
Gabinetes	2 años (+ 3 años)*
Dispositivos digitales de efectos	1 año (+ 1 año)*
Micrófonos	2 años
Componentes de altavoces (incluyendo altavoces, gabinetes, altavoces individuales, kits de reemplazo de diafragma y divisores pasivos)	1 año
Rockmaster® Series, Strum'n Fun, Vectra, Rotor®, OCC Stage Pack, Amplificadores de las series GT y BT, Retro Fire, Metal Maker e Iron Wing	1 año
Tubos y medidores	90 días
Cables	De por vida - Limitada

[* Indica el período de garantía adicional correspondiente si el comprador original al detal envía la tarjeta de registro de garantía a Peavey en el lapso de 90 días a partir de la fecha de la compra].

Qué hará Peavey

Repararemos o reemplazaremos (a criterio de Peavey) sin costo los productos amparados por esta garantía, ya sea por defectos de materiales o de mano de obra. Si el producto o el componente debe ser enviado a Peavey para servicio de garantía, el consumidor deberá pagar los pagos iniciales de transporte. Si las reparaciones están amparadas por la garantía, Peavey pagará el costo del envío de retorno.

Cómo recibir el servicio de garantía

(1) Lleve el producto defectuoso junto con su recibo de venta u otra prueba de la fecha de compra a su concesionario autorizado de Peavey, o a un centro de servicio autorizado de Peavey.

O

(2) Envíe el producto defectuoso, con despacho pre-pagado, a Peavey Electronics Corporation, International Service Center, 412 Highway 11 & 80 East, Meridian, MS 39301. Anexe una descripción detallada del problema junto con una copia de su recibo de venta u otra prueba de la fecha de compra, como evidencia de la validez del amparo de la garantía. Incluya también la dirección completa de retorno.

Limitación de las garantías implícitas

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA UN USO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A SU DURACIÓN AL PERÍODO DE VALIDEZ DE ESTA GARANTÍA LIMITADA.

Algunos estados prohíben las limitaciones en cuanto a la duración de las garantías implícitas, por lo que la limitación indicada anteriormente podría no estar vigente en su caso.

Exclusión de daños

LA RESPONSABILIDAD DE PEAVEY EN CUANTO A TODO PRODUCTO QUE PRESENTE DEFECTOS ESTA LIMITADA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DEL PRODUCTO, A CRITERIO DE PEAVEY. SI DECIDIMOS REEMPLAZAR EL PRODUCTO, EL REEMPLAZO PODRÍA CONSTAR DE UNA UNIDAD REACONDICIONADA. PEAVEY NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS RELATIVOS A INCONVENIENTES, PÉRDIDA DE USO, LUCRO CESANTE, AHORROS NO REALIZADOS, DAÑOS A OTROS EQUIPOS O A OTROS ARTÍCULOS EN EL LUGAR DE USO, NI POR NINGÚN OTRO DAÑO YA SEA INCIDENTAL, DERIVADO O RELACIONADO EN CUALQUIER FORMA, AUNQUE PEAVEY HAYA SIDO ADVERTIDA DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Algunos estados prohíben la limitación de las garantías implícitas y/o la exclusión de los daños incidentales o derivados, por lo que las limitaciones o exclusiones indicadas anteriormente podrían no estar vigentes en su caso.

Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener también otros derechos que varían de un estado a otro.

Si tiene alguna pregunta acerca de esta garantía, de un servicio recibido, o si necesita ayuda para encontrar un centro de servicio autorizado, comuníquese con el centro de servicio internacional de Peavey al teléfono (601) 483-5365

Las características, funciones y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV (OJ(L)37/38,13.02.03 and defined in EN 50419: 2005
The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

XR® 8300 & XR® 8600D

Consoles de mixage amplifiées

Félicitations pour l'acquisition de votre nouvelle console de mixage amplifiée XR 8300 ou XR 8600D de Peavey. Les consoles amplifiées de la gamme XR 8000 intègrent bon nombre des innovations technologiques de Peavey. Intégrant une paire d'amplificateurs de 300 ou 600 Watts (XR 8300 et XR 8600D respectivement), deux EQ à 7-bandes, des effets digitaux, le système FLS® (le très réputé système de détection de larsen de Peavey), la solution de protection des enceintes DDT™, ainsi qu'un ensemble d'autres fonctionnalités, ces consoles amplifiées compactes sont idéales pour toutes les applications.

Plus de puissance. Plus de fonctionnalités. Plus de fiabilité. Tout ceci avec Peavey!



Avant de commencer à utiliser votre console amplifiée, il est très important de vérifier qu'elle est alimentée avec un courant secteur de tension adéquate. La tension appropriée est indiquée à côté de la ligne IEC (alimentation) sur le panneau arrière de l'ampli. Chaque option est numérotée. Reportez-vous au schéma du panneau avant dans ce manuel pour localiser les options particulières.

N'hésitez pas à lire attentivement ce guide pour garantir votre sécurité ainsi que celle de votre console amplifiée.

CARACTÉRISTIQUES :

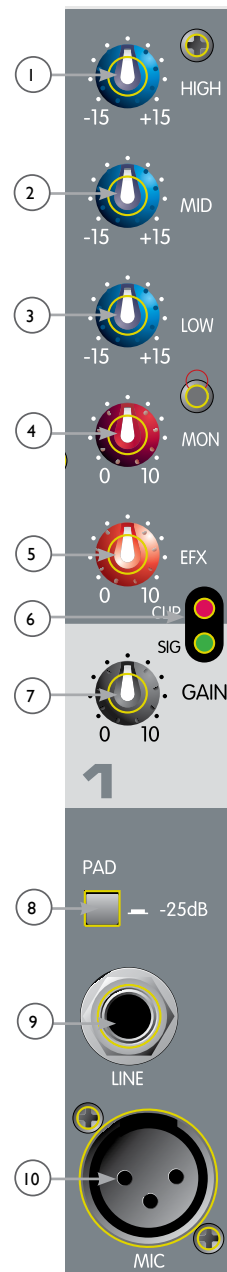
- 8 préamplis micro optimisés à faible niveau de bruit
- 10 entrées ligne
- Egaliseur trois bandes sur chaque canal
- Départ des bus moniteurs sur chaque canal
- Départ effets sur chaque canal
- Atténuateur 25 dB : canaux 1-6
- Sélecteur de mode d'amplification double-général ou général/retours
- Egaliseur 7 bandes dédié pour général/retours avec système FLS™
- Effets digitaux ; 16 presets paramétrables
- Indicateur de signal/saturation sur chaque canal
- Alimentation fantôme 48 volts
- Deux amplificateurs de puissance 300 watts par voie (XR 8300)
- Deux amplificateurs de puissance 600 watts par voie (XR 8600D)
- Système de protection des enceintes DDT avec voyant d'activité
- Interrupteur "Mute" pour canaux 1-8



CIRCULATION D'AIR : Pour une circulation d'air efficace, laissez au moins 15 cm d'espace de tous les côtés de la console.

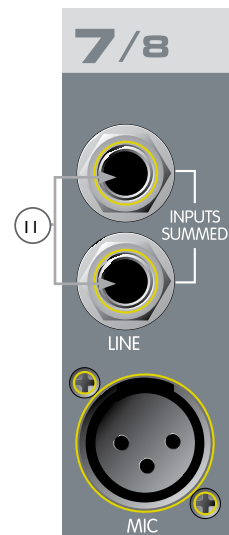
COMMANDES DES CANAUX

- 1 **HIGH**
Cet égaliseur actif de type shelving modifie les aigus (± 15 dB à 12 kHz) ; il est conçu pour éliminer les bruits ou ajouter de la brillance au signal, selon la qualité de la source.
- 2 **MID**
Cet égaliseur passe-bande (type peak/notch) est un filtre actif qui modifie les médiums (± 15 dB à 450 Hz).
- 3 **LOW**
Cet égaliseur actif de type shelving modifie les graves (± 15 dB à 70 Hz). Cette commande permet d'ajouter de la profondeur aux signaux trop étroits ou d'éliminer de la confusion sur les sons embrouillés. Comme tout égaliseur, il convient de l'utiliser avec parcimonie. Si vous exagérez ce réglage, le bas du spectre risque de devenir trop envahissant.
- 4 **MON (monitor)**
Cette commande modifie le niveau de signal de chaque canal (pré-EQ) ajouté au mix de retours.
- 5 **EFX**
La commande EFX modifie le niveau envoyé au bus d'effets digitaux, en ajustant le niveau du signal de chaque canal vers le processeur digital. Cette commande est post-gain et elle est donc affectée par la commande de gain.
- 6 **INDICATEURS DE SIGNAL/SURCHARGE**
Ces voyants s'allument en vert lorsqu'un signal est présent et en rouge lorsqu'une saturation survient. En cas de saturation, baissez le gain (7). Si le canal sature lorsque la commande de niveau est à peine augmentée, essayez d'actionner l'atténuateur (Pad - 8).
- 7 **GAIN**
Cette commande règle le niveau de signal envoyé au mix principal.
- 8 **PAD**
Cet atténuateur réduit le signal de -25 dB. Si vous constatez de la distorsion depuis un canal donnée, ou si ce canal devient rapidement trop fort, essayez d'actionner cet interrupteur. En plus d'augmenter la plage de dynamique, cette option permet au canal de gérer un niveau d'entrée plus élevé avant saturation, ce qui peut s'avérer utile en cas de prise de proximité sur un ampli guitare ou une batterie, par exemple.
- 9 **ENTRÉE LIGNE**
Ces entrées ligne sont des prises jack 6,35 mm TRS symétriques. La pointe est l'entrée positive : elle peut aussi être utilisée pour les entrées dissymétriques. Un atténuateur est disponible pour limiter les signaux puissants envoyés sur cette entrée. Remarque : L'entrée Mic et l'entrée ligne ne peuvent pas être utilisées simultanément sur le même canal.
- 10 **ENTRÉE MIC**
Entrées symétriques XLR basse impédance optimisées pour les microphones ou toute source basse impédance. La broche 2 est l'entrée positive. En raison de l'amplitude de la plage de réglage, des signaux aussi puissants que +10 dBV (2,45 V RMS) peuvent être gérés une fois l'atténuateur actionné. Lorsque l'alimentation fantôme est actionnée, cette prise envoie +48 V sur les broches 2 et 3, la broche 1 servant de référence de terre.



11 **ENTRÉES LIGNE (tranches 7-8)**

Ces prises 6,35 mm haute impédance sont prévues pour des signaux de niveau ligne. Les entrées sont additionnées en mono, ce qui permet d'envoyer une source stéréo vers ces canaux. Dans les situations difficiles, deux sources mono de niveau ligne peuvent être branchées sur la même entrée.



12 **TRACK SELECT**

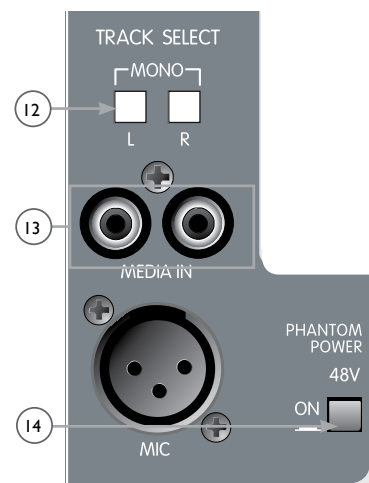
L'entrée du canal 9/10 peut être sélectionnée à gauche (mono), droite (mono) gauche+droite mono. L'interrupteur Track Select est spécifiquement proposé pour gérer plus facilement les bandes sonores où l'accompagnement musical est séparé de la voix. En appuyant sur la touche L (gauche), c'est le signal de gauche qui est envoyé des deux côtés. En appuyant sur la touche R (droite), c'est le signal de droite qui est envoyé des deux côtés. Cela étant, lorsque les deux touches sont simultanément en position haute ou basse, les signaux de gauche et de droite sont additionnés au sein du signal mono.

13 **MEDIA IN**

Cette paire de prises RCA accepte une entrée stéréo (-10 dBV nominal) provenant d'un lecteur MP3, d'un lecteur CD, d'une platine cassette ou équivalent. Le signal est placé sur le canal général, ainsi que dans le mix de retours.

14 **INTERRUPTEUR PHANTOM POWER**

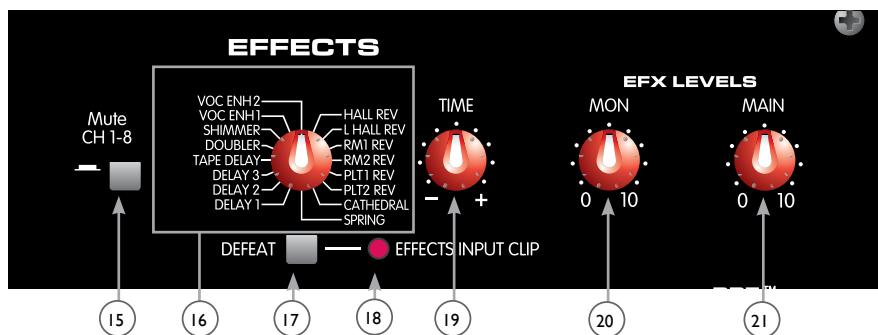
Lorsqu'il est actionné, cet interrupteur envoie un courant de 48 V CC à toutes les entrées XLR, de sorte à alimenter les microphones nécessitant une alimentation fantôme.



Avertissement : Lorsque l'alimentation fantôme est actionnée, assurez-vous de baisser complètement le volume des canaux sur lesquelles vous branchez un microphone, ainsi que les commandes Main et Mon. À défaut, un bruit violent se fera entendre sur le système. Pour des résultats optimum, commencez par brancher tous les microphones sur leurs canaux respectives avant d'actionner l'alimentation fantôme. Ceci permet de réduire le bruit dans le système et de limiter les risques de dommages aux microphones. Si l'alimentation fantôme est utilisée, ne branchez pas sur les entrées XLR de microphones dynamiques asymétriques ou équivalents qui ne peuvent pas gérer cette tension. (Certains micros HF pourraient être endommager. Consultez leur manuel d'utilisation.) Les prises d'entrée ligne ne sont pas reliées à l'alimentation fantôme et sont donc adaptées à tout type de source (symétrique ou asymétrique). Un convertisseur d'impédance asymétrique vers symétrique type Peavey 5116 ou Peavey 1:1 Interface Adapter peut aussi être utilisé pour isoler un microphone de l'alimentation fantôme.



SECTION MASTER



15 MUTE 1-8

La fonction Mute sur les canaux 1-8 est une fonctionnalité très pratique qui vous de désactiver les canaux 1-8 sans modifier les réglages de niveau des micros. Vous pouvez utiliser le canal 9/10 pour votre musique d'ambiance. Il suffit ensuite de ne pas oublier de désactiver la fonction Mute avant de rejouer.

16 EFFECTS

Ce sélecteur rotatif permet de choisir l'un des 16 effets disponibles. Voir le tableau ci-dessous.

EFFET	DESCRIPTION	APPLICATION	PARAMÈTRE
Hall Rev	Salle de concert moyenne	Ensemble	Durée de réverbe
Large Hall Rev	Grande salle de concert, plus sombre	Réverbe générale	Durée de réverbe
Room 1 Rev	Pièce intime, brillante	Voix pop	Durée de réverbe
Room 2 Rev	Grande pièce, plus sombre	Batterie, percussions	Durée de réverbe
Plate 1 Rev	Brillante	Voix pop	Durée de réverbe
Plate 2 Rev	Plus sombre	Batteries	Durée de réverbe
Cathedral	Grand espace, long et sombre	Chorale	Durée de réverbe
Spring	Classique à ressort	Guitare	Durée de réverbe
Delay 1	Délai simple (Slap-back)	Voix/Inst	Durée du délai
Delay 2	Délai chaud avec répétitions	Instruments	Durée du délai
Delay 3	Délai sombre avec répétitions	Instruments	Durée du délai
Tape Delay	Délai chaud	Instruments	Durée du délai/ Répétitions
Doubler	Délai simple, 30 - 120 ms	Instruments	Durée du délai
Shimmer	Délai chaud avec modulation	Instruments	Durée du délai
Vocal Enhancement 1	Éclaircit et ajoute de la réverbe	Voix	Niveau de réverbe
Vocal Enhancement 2	Éclaircit et ajoute de la réverbe à ressort	Voix	Niveau de réverbe

17 DEFEAT

En actionnant cette touche, les effets sont désactivés. Les effets peuvent également être désactivés par le biais de la connexion pour pédale (29).

18 **VOYANT EFX INPUT CLIP**

Ce voyant rouge s'allume pour indiquer que 6 dB de marge sont disponibles avant que le signal envoyé au circuit d'effets ne sature. Dans l'idéal, ce voyant ne doit s'allumer que très occasionnellement. Un clignotement occasionnel indique que vos niveaux sont réglés de manière optimale.

19 **TIME**

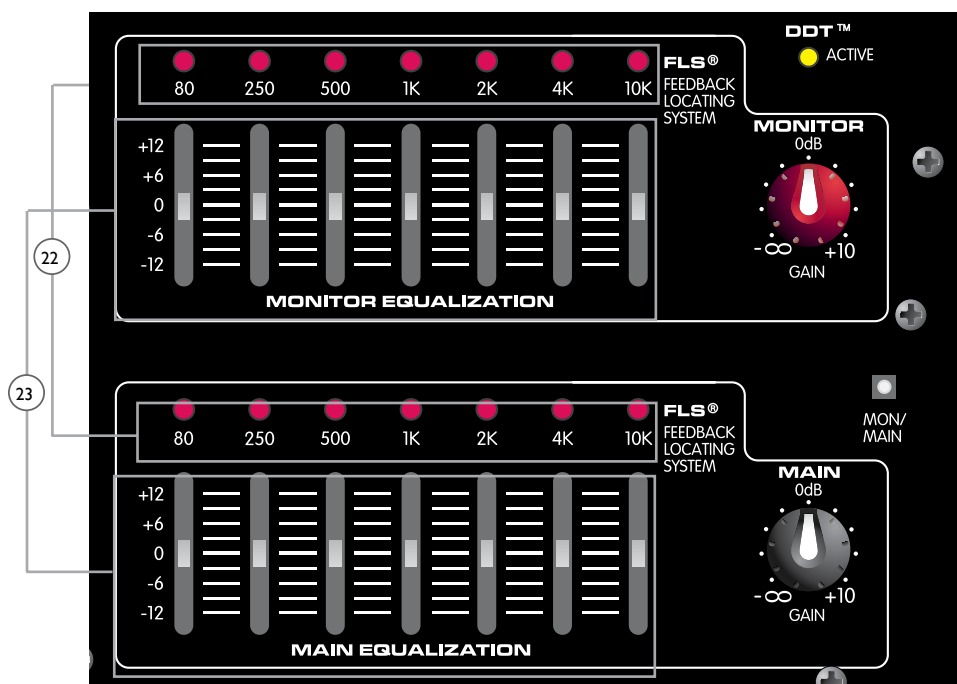
Cette commande règle la durée de la réverbe ou du délai en question.

20 **MONITOR**

Cette commande règle le niveau d'effet envoyé au mix de retours, ce qui permet d'entendre les effets depuis la scène. Maintenez cette commande réglée aussi bas que possible.

21 **MAIN**

Cette commande règle le niveau d'effet envoyé au mix général de façade. **N'oubliez pas : les effets doivent être utilisés avec parcimonie.**

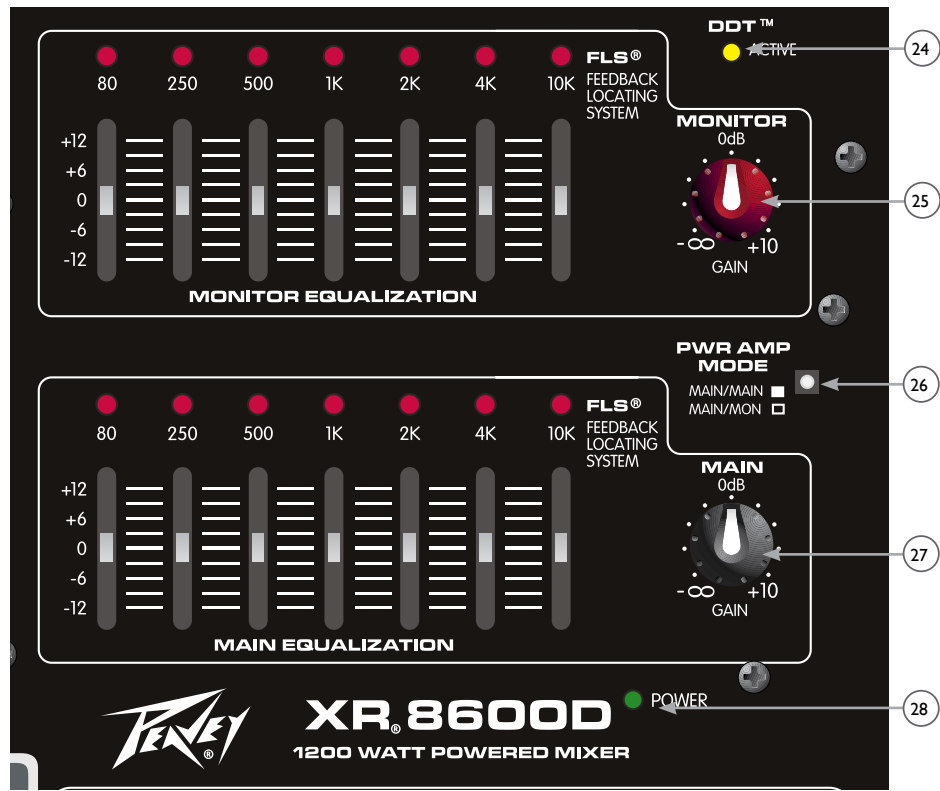


22 **FLS® FEEDBACK LOCATING SYSTEM**

En cas de larsen, le voyant correspondant à la bande de fréquence affectée s'allume, afin d'indiquer le curseur à régler. Baissez doucement le curseur en question jusqu'à ce que le larsen disparaisse. Le voyant reste allumé quelques secondes une fois le larsen éliminé. Si le larsen ne revient pas, tous les voyants s'activent à nouveau, agissant comme un égaliseur standard.

23 **ÉGALISATION GRAPHIQUE**

Ces EQ à 7 bandes sont conçus pour fournir 12 dB de réduction ou d'augmentation. Les égaliseurs sont placés avant les sorties des préamplis ; les sorties des préamplis de façade et de retours sont donc placées post-EQ.



24 **PROTECTION DES ENCEINTES DDT™**

La très réputée solution de protection des enceintes Peavey est intégrée aux consoles XR 8300 et XR 8600D. Très utile, cette fonctionnalité vous permet de tirer tout le parti de votre amplificateur de puissance, sans risque de distorsion. Le voyant s'allume lorsque le système de protection des enceintes DDT™ est actif.

25 **MONITOR**

Cette commande règle le niveau général envoyé à la prise de sortie Monitor de l'amplificateur de puissance en mode Main/Monitor.

26 **POWER AMP MODE**

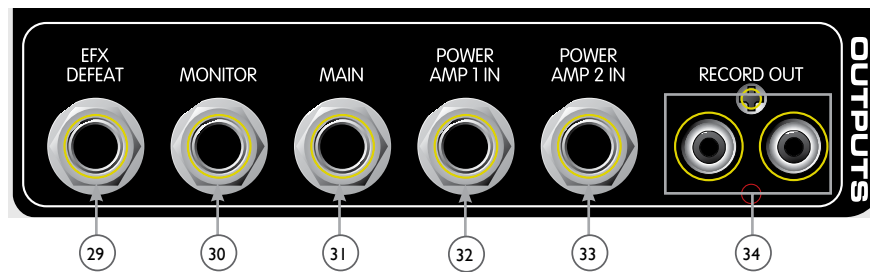
Cette touche permet de configurer l'amplificateur de puissance en mode Main/Main ou Main/Monitor. La touche Power Amp Mode est encastrée, afin d'éviter tout déclenchement fortuit. Utilisez un objet fin non métallique (un cure-dents par exemple) pour actionner cet interrupteur. La console est réglée par défaut en usine sur Main/Main. Lorsque l'interrupteur est enfoncé, le premier amplificateur de puissance est assigné au général et le deuxième au circuit de retours.

27 **MAIN**

Ce potentiomètre commande le niveau général (master) du mix de façade envoyé à la prise de sortie principale et aux amplificateurs correspondants. En mode Main/Monitor, il commande le niveau général envoyé à l'amplificateur de puissance.

28 **VOYANT POWER**

Ce voyant s'allume lorsque l'amplificateur est sous tension.



- 29 PRISE EFX DEFEAT**
Cette prise jack 6,35 mm permet de connecter une pédale on/off (référence Peavey # 00051000) afin de désactiver les effets sur les mix de façade et de retours. Les effets peuvent également être désactivés par le biais de la touche Defeat (17).
- 30 MONITOR**
Cette prise jack 6,35 mm fournit le signal du mix de retours (après égaliseur graphique) à destination d'une sono externe. Son niveau est déterminé par les commandes Monitor des canaux et du général.
- 31 MAIN**
Cette prise jack 6,35 mm fournit le signal du mix général après égaliseur graphique. La sortie Main est surtout utilisée pour alimenter un système de sonorisation auxiliaire.
- 32 POWER AMP 1 IN**
Cette prise jack permet de se connecter directement sur l'amplificateur de puissance.
- 33 POWER AMP 2 IN**
Cette prise jack permet de se connecter directement sur l'amplificateur de puissance.
- 34 RECORD OUT**
Cette paire de prises RCA fournit un signal adapté aux enregistreurs type graveur de CD, platine cassette ou autre. **REMARQUE :** Ne branchez pas un même appareil simultanément sur les prises Media In (13) et Record Out (34). Une telle configuration génèrerait une boucle susceptible de provoquer d'importants larsens. Utilisez des platines distinctes pour la lecture et l'enregistrement.

35 **PRISE SECTEUR :**

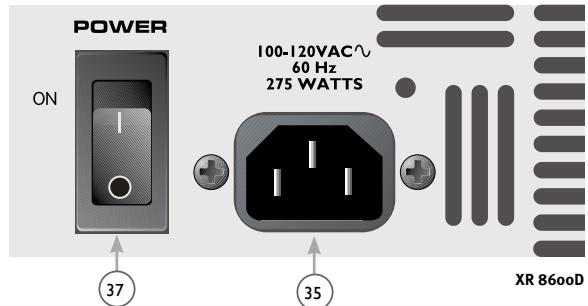
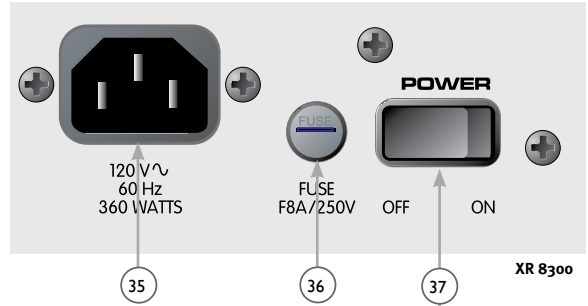
Cette prise est le réceptacle destiné à un câble d'alimentation IEC, destiné à alimenter la console. Branchez le câble d'alimentation sur cette prise afin d'alimenter la console. Une tension inadéquate est susceptible d'endommager ce matériel. (Reportez-vous à la tension indiquée sur la console).

Ne jamais casser la broche de mise à la terre. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Si la prise murale n'est pas reliée à la terre, un adaptateur doit être utilisé et le câble à trois conducteurs branché correctement. Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, l'ampli et tous les éléments s'y raccordant doivent être correctement reliés à la terre.

REMARQUE : ROYAUME-UNI UNIQUEMENT

Si les couleurs des fils secteur de cet appareil ne correspondent pas aux repères de couleur identifiant les broches de votre prise, procédez comme suit : (1) Le fil vert et jaune doit être raccordé à la broche marquée de la lettre E, du symbole de mise à la terre, de couleur verte ou verte et jaune. (2) Le fil bleu doit être raccordé à la prise qui est marquée de la lettre N ou de couleur noire. (3) Le fil marron doit être raccordé à la prise qui est marquée de la lettre L ou de couleur rouge.

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne placez pas les doigts ou un objet quelconque sur des douilles de lampes vides lorsque la console est alimentée.



36 **FUSE**

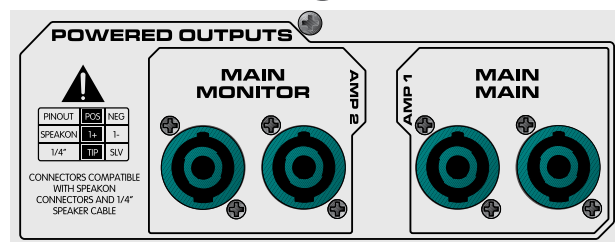
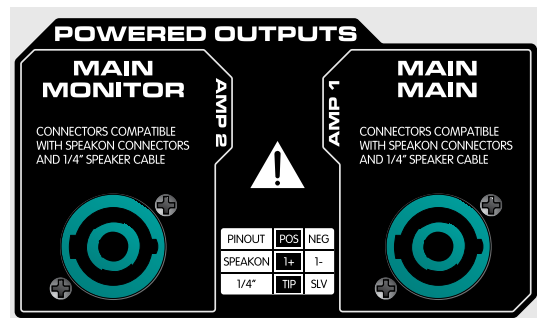
Il s'agit du principal fusible de protection pour le courant secteur. Remplacez-le exclusivement par un fusible de même type et de même calibre. **Si le fusible saute de manière régulière, faites contrôler votre console par un centre de service agréé Peavey.**

37 **INTERRUPTEUR DE MISE SOUS TENSION**

Il s'agit de l'interrupteur général de mise sous tension. Le voyant Power situé sur la façade de la console s'allume lorsque la console est sous tension.

38 **SORTIES MAIN/MONITOR ET MAIN/MAIN**

Ces prises combinées (jack 6,35 mm ou Speakon®) constituent les sorties de l'amplificateur.



Caractéristiques en entrée

Fonction	Entrée Z (ohms) Min	Contrôle de gain en entrée Paramètres	Niveaux d'entrée			Sym	Connecteur
			Min**	Nominal*	Max	Asym	
Basse-Z Mic (150 ohms)	2 k	Max sans atténuateur (50 dB) Max avec atténuateur (25 dB)	-59 dBu -34 dBu	-29 dBu -4 dBu	-11 dBu +14 dBu	Sym	XLR Broche 1 Terre Broche 2 (+) Broche 3 (-)
Entrée ligne	22 k	Max sans atténuateur (30 dB) Max avec atténuateur (25 dB)	-27 dBu -2 dBu	+2 dBu +27 dBu	+21 dBu +26 dBu	Sym	6,35 mm symétrique Pointe (+) Anneau (-) Manchon terre
Tape	20 k	Gain max (30 dB)	-26 dBu	+4 dBu	+21 dBu	Asym	Prises RCA

0 dBu = 0,775 V (efficaces)

** Le niveau d'entrée minimum (sensibilité) est le plus petit signal capable de générer une sortie nominale (4 dBu) avec les réglages des canaux et du général (master) réglés pour un gain maximum.

* Les réglages nominaux sont définis avec tous les réglages à 0 dB (ou en position 50 % pour les potentiomètres rotatifs).

Caractéristiques en sortie

Fonction	Charge minimum Z (ohms)	Nominal	Max	Sym Asym	Connecteur
Main	600	+4 dBu	+21 dBu	Asym	6,35 mm phono Pointe (+) Manchon Terre
Moniteur	600	+4 dBu	+21 dBu	Asym	6,35 mm Pointe (+) Manchon Terre
Tape	10 k	-10 dBu	+10 dBu	Asym	RCA

+4 dBu = 1,23 V (efficaces)

Gain : Entrée micro vers sortie générale Entrée ligne vers sortie générale	60 dB (Gain max) 30 dB (Gain max)
Réponse en fréquences : Entrée micro vers sortie générale Entrée ligne vers sortie générale Vers sortie d'amplificateur de puissance	20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB 20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB 40 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB
Distorsion harmonique totale : <0,01 % 20 Hz-20 kHz Entrée micro vers sortie Main/Monitor avec niveau nominal (20 Hz-80 kHz de bande passante) <0,01 % 20 Hz-20 kHz Entrée ligne vers sortie Main/Monitor avec niveau nominal (20 Hz-80 kHz de bande passante) <0,005 % en moyenne à 1 kHz	
Égaliseur graphique : Fréquences filtrées Réduction/augmentation maximales	80, 250, 500, 1 k, 2 k, 4 k, 10 k Augmentation +12 dB, Réduction -12dB

Caractéristiques et spécifications sujettes à modifications sans préavis.

Bruit et ronflement

Sortie	Bruit résiduel Réf. : 4 dBU	Conditions de test
Main	-102 dB -90 dB	Toutes les commandes à zéro 1 canal niveau nominal, Master niveau nominal
Monitor	-98 dB -90 dB	Toutes les commandes à zéro 1 canal niveau nominal, Master niveau nominal Fader Master niveau nominal, Faders des canaux niveau nominal, Entrées micros bouclées à 150 ohms

Mesures de bruit et de ronflement: 22 Hz-22 kHz de bande passante

Rapport signal/bruit:

>90 dB sous la puissance nominale, micro/ligne vers sortie enceinte

Bruit équivalent en entrée

-122 dBU (entrée bouclée à 150 ohms)

Diaphonie

>80 dB sur canaux adjacentes en entrée (20 Hz-20 kHz)

>70 dB sur sorties Gauche vers Droite (20 Hz-20 kHz)

Taux de rejet en mode commun (entrée micro)

50 dB minimum (20 Hz-20 kHz)

60 dB en moyenne à 1 kHz

XR 8300 - Caractéristiques de l'amplificateur de puissance
Section de puissance :

Module 400 SC avec système DDT™

Distorsion harmonique totale

<0,02 % à sortie nominale à 1 kHz

Sensibilité en entrée :

1,225 V efficaces pour puissance nominale

Puissance nominale :

300 watts sous 4 ohms, les deux voies étant pilotées/210 watts efficaces sous 4 ohms, les deux voies étant pilotées.

215 watts sous 8 ohms, les deux voies étant pilotées/150 watts efficaces sous 8 ohms, les deux voies étant pilotées.

Plage dynamique DDT™ :

Plus de 26 dB

Distorsion Maximum DDT :

Moins de 0,5 % de DHT pour une saturation de 6 dB

Moins de 1 % de DHT pour une saturation de 20 dB

Impédance en entrée :

11 k ohms

Alimentation requise :

USA : 120 V CA 60 Hz 360 W nominal

EXPORT : 220-230 V CA/240 V CA 50/60 Hz 360 W nominal

Réponse en fréquences :

20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB à la puissance nominale

Bruit et ronflement :

95 dB sous la puissance nominale (300 W)

Dimensions (LxHxP) :

Pouces : 21 X 11,75 X 12,375

Centimètres : 53,34 x 29,84 x 31,43

Facteur d'amortissement

Plus de 100 à 1 kHz, 4 ohms

Poids :

35,6 lbs / 16,18 kg

XR 8600D - Caractéristiques de l'amplificateur de puissance**Section de puissance :**

Module 1200 D avec système DDT™

Puissance nominale :

600 watts sous 4 ohms, les deux voies étant pilotées/500 watts efficaces sous 4 ohms, les deux voies étant pilotées

360 watts sous 8 ohms, les deux voies étant pilotées/300 watts efficaces sous 8 ohms, les deux voies étant pilotées

Réponse en fréquences :

20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB à la puissance nominale

Distorsion harmonique totale

<0,01 % à sortie nominale à 1 kHz

Plage dynamique DDT™ :

Plus de 26 dB

Distorsion Maximum DDT :

Moins de 0,5 % de DHT pour une saturation de 6 dB

Moins de 1 % de DHT pour une saturation de 20 dB

Bruit et ronflement :

95 dB sous la puissance nominale (500 watts)

Facteur d'amortissement :

Plus de 100 à 1 kHz, 4 ohms

Sensibilité en entrée :

2,5 V efficaces pour 500 watts sous 4 ohms

Impédance en entrée :

8,25 k ohms

Alimentation requise :

USA : 120 V CA 60 Hz 275 W nominal

EXPORT : 220 - 240 V CA, 50/60 Hz 275 watts nominal

Dimensions (LxHxP) :

Pouces : 21 X 11,75 X 12,375

Centimètres : 53,34 x 29,84 x 31,43

Poids :

23,8 lbs/10,82 kg

GARANTIE LIMITEE PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION

Date de prise d'effet : 1er janvier 2009

Etendue de la présente garantie

Votre garantie Peavey couvre les défauts de pièces et de main d'œuvre concernant les produits Peavey achetés et entretenus en France.

Éléments non couverts par la présente garantie

Cette garantie ne couvre pas : (1) Les dommages consécutifs à un accident, une utilisation abusive, une installation ou une utilisation incorrecte, la location, la modification ou le manque de soin apporté au produit ; (2) Les dommages survenant au cours de l'expédition ; (3) Les dommages consécutifs à une réparation ou une opération de maintenance effectuée par une personne non agréée par Peavey ; (4) Les produits sur lesquels le numéro de série a été modifié, altéré ou retiré ; (5) Les produits qui n'ont pas été achetés chez un revendeur agréé Peavey.

Personne couverte par la présente garantie

La présente garantie protège l'acheteur d'origine du produit chez un revendeur agréé Peavey.

Durée de la présente garantie

La garantie prend effet à la date d'achat par le client d'origine en magasin agréé. La durée de la garantie est la suivante :

Catégorie de produit	Durée
Guitares/Basses, Amplificateurs, Préamplis, Consoles de mixage, Répartiteurs électroniques et égaliseurs	2 ans (+ 3 ans)*
Batteries	2 ans (+ 1 an)*
Boîtiers	2 ans (+ 3 ans)*
Effets numériques	1 an (+ 1 an)*
Microphones	2 ans
Composants des hauts-parleurs (dont hauts-parleurs, paniers, pilotes, kits de remplacement de membrane et répartiteurs passifs)	1 an
Amplificateurs Rockmaster[®], Strum'n Fun, Vectra, Rotor[®], OCC Stage Pack, Amplificateurs GT & BT, Retro Fire, Metal Maker et Iron Wing	1 an
 Tubes et instruments de mesure	90 jours
Câbles	Durée de vie limitée

[*Indique une garantie supplémentaire dans le cas où la carte d'enregistrement à la garantie en option est remplie et retournée à Peavey par l'acquéreur d'origine dans les 90 jours suivant l'achat.]

Ce que Peavey fera

Nous réparerons ou remplacerons (à notre discrétion) les produits couverts par la garantie, sans facturation de pièces ou de main d'œuvre. Dans le cas où le produit ou le composant doit être expédié à Peavey pour une réparation dans le cadre de la garantie, les frais d'expédition initiaux sont à la charge du client.

Si les réparations sont couvertes par la garantie, Peavey prendra à sa charge les frais de réexpédition.

Pour obtenir une réparation dans le cadre de la garantie

(1) Amenez votre article défectueux ainsi que la facture ou toute autre preuve d'achat chez votre revendeur ou votre service après-vente agréé Peavey.
OU

(2) Envoyez à vos frais l'article défectueux à Peavey Electronics Corporation, International Service Center, 412 Highway 11 & 80 East, Meridian, MS 39301, USA. Joignez à votre envoi une description précise du problème rencontré, ainsi que la facture ou toute autre preuve d'achat permettant de confirmer la validité de la garantie. Pensez également à fournir une adresse valide pour le retour.

Limitation des garanties tacites

TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADAPTATION A UN OBJECTIF PARTICULIER, SONT LIMITEES A LA DUREE DE LA PRESENTE GARANTIE.

Certains pays n'autorisent pas les limitations de durée de garantie tacite : il se peut donc que la limitation ci-dessus ne vous concerne pas.

Exclusions de dommages

LA RESPONSABILITE DE PEAVEY RELATIVEMENT A TOUT PRODUIT DEFECTUEUX SE LIMITE A LA REPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT, A LA DISCRETION DE PEAVEY. SI NOUS CHOISSONS DE REMPLACER LE PRODUIT, LE PRODUIT DE REMPLACEMENT POURRA ETRE UN ARTICLE RECONDITIONNE. PEAVEY NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES LIES A DES NUISANCES, PERTES DE JOUISSANCE, MANQUES A GAGNER, PERTES D'ECONOMIES, DOMMAGES A TOUT AUTRE EQUIPEMENT OU AUTRE ARTICLE PRESENT SUR LE SITE D'UTILISATION, QU'IL S'AGISSE DE DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU AUTRES, MEME DANS LE CAS OU PEAVEY AURAIT ETE AVERTI DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES.

Certains pays n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires : il se peut donc que la limitation ou l'exclusion ci-dessus ne vous concerne pas.

Cette garantie vous offre des droits spécifiques reconnus par la loi. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits, qui peuvent varier d'un pays à l'autre.

Si vous avez des questions au sujet de cette garantie ou du service proposé, ou si vous avez besoin d'assistance pour localiser un service après-vente agréé, n'hésitez pas à contacter le centre de service international Peavey au +1 (601) 483-5365

CARACTÉRISTIQUES ET SPÉCIFICATIONS SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS.



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 and defined in EN 50419: 2005)
The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

XR® 8300 & XR® 8600D

Power-Mixer

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen XR 8300 oder XR 8600D Power-Mixers von Peavey. Die Power-Mixer der XR 8000-Serie bieten viele der neuesten technologischen Entwicklungen von Peavey. Ein 300- oder 600-Watt-Verstärkerpaar (XR 8300 bzw. 8600D), ein dualer 7-Band-EQ, digitale Effekte, FLS® (das preisgekrönte Feedback Locating System von Peavey), DDT™-Lautsprecherschutz und zahlreiche weitere Funktionen machen diese kompakten Power-Mixer zur perfekten Lösung für jede Anwendung.

Mehr Leistung. Mehr Funktionen. Mehr Zuverlässigkeit. All das bietet Peavey!



Bevor Sie den Power-Mixer verwenden, sollten Sie sich unbedingt vergewissern, dass Sie das Produkt an die richtige Netzspannung anschließen. Die richtige Spannung für den Verstärker ist neben dem IEC-Netzkabel an der Rückseite des Geräts angegeben. Jedes Funktionselement des Produkts ist nummeriert. Die der jeweiligen Nummer zugeordneten Funktionselemente können Sie dem Vorderseitendiagramm in dieser Anleitung entnehmen.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, damit sowohl Ihre Sicherheit als auch die des Power-Mixers gewährleistet ist.

AUSSTATTUNG:

- 8 verbesserte, rauscharme Mikrofonvorstufen
- 10 Line-Eingänge
- 3-Band-Entzerrung auf jedem Kanal
- Monitor-Ausgang auf jedem Kanal
- Effekt-Ausgang auf jedem Kanal
- 25-dB-Pad: Kanäle 1–6
- Power Amp Mode-Schalter (Dual Main oder Main/Monitor)
- Spezieller 7-Band-EQ für Mains/Monitore mit FLS™
- DSP-gestützte Effekte; 16 Voreinstellungen mit Parameterregelung
- Signal-/Übersteuerungsanzeige für jeden Kanal
- 48-Volt-Phantomspeisung
- Interne duale Endstufe mit 300 Watt pro Kanal (XR 8300)
- Interne duale Endstufe mit 600 Watt pro Kanal (XR 8600D)
- DDT-Lautsprecherschutz mit Betriebsleuchte
- Mute-Schalter für Eingangskanäle 1–8



BELÜFTUNG: Um eine ordnungsgemäße Belüftung zu gewährleisten, ist auf allen Seiten ein Freiraum von 6" (15,5 cm) zu lassen.

KANALREGLER

1 HIGH EQ
Der High EQ ist ein stufenlos regelbarer Klangregler zum Variieren der Höhen (± 15 dB bei 12 kHz). Je nach Qualität der Quelle kann er Rauschen beseitigen oder Brillanz hinzufügen.

2 MID EQ
Der Mid EQ ist ein aktiver Bandpass- bzw. Peak/Notch-Klangregler zum Variieren der Mitten (± 15 dB bei 450 Hz).

3 LOW EQ
Stufenlos regelbarer, aktiver Klangregler zum Variieren der Tiefen (± 15 dB bei 70 Hz). Low EQ verleiht dünnen Klangsignalen mehr Tiefe oder bereinigt unsaubere Klänge. Wie jeder EQ sollte auch dieser nur sparsam eingesetzt werden. Zu viel von diesem EQ kann zu Wummern im unteren Bereich führen.

4 MON (Monitor)
Mit diesem Regler wird der Pegel der einzelnen Kanalsignale (vor dem EQ) variiert, die dem Monitor-Mix zugeführt werden.

5 EFX
Der EFX-Regler dient zum Variieren des Pegels der dem digitalen Effektprozessorbus zugeführten Signale durch Anpassung des Signalpegels von den einzelnen Kanälen zum digitalen Prozessor. Dies erfolgt nach dem Gain und wird vom Gain-Regler beeinflusst.

6 SIG/CLIP-Anzeige
Diese LEDs leuchten grün, wenn ein Signal vorhanden ist, und rot bei Übersteuerung. Bei Übersteuerung regeln Sie Gain (7) herunter. Wird der Kanal übersteuert, wenn der Pegelregler nur leicht aufgedreht wird, schalten Sie den Pad-Schalter (8) ein.

7 GAIN
Dieser Regler legt den Signalpegel für den Main-Mix fest.

8 PAD
Pad dämpft das Eingangssignal um -25 dB. Wenn Sie bei einem bestimmten Kanal eine Verzerrung bemerken oder der Kanal sehr schnell laut wird, schalten Sie diesen Schalter ein. Neben einer Erhöhung des Dynamikbereichs kann der Kanaleingang nun einen höheren Eingangspegel aufnehmen, bevor es zu einer Übersteuerung kommt. Das kann beispielsweise bei einer direkten Mikrofonabnahme eines lauten Gitarrenverstärkers oder Drumkits hilfreich sein.

9 LINE-Eingang
Bei diesen Line-Eingängen handelt es sich um symmetrische 1/4"-Klinkenbuchsen. Die Spitze ist der Pluseingang und kann auch für unsymmetrische Eingänge benutzt werden. Mit dem Pad-Schalter können starke Signale an diesem Eingang gedämpft werden. Hinweis: Der Mic-Eingang und der Line-Eingang können nicht gleichzeitig für denselben Kanal verwendet werden.

10 MIC-Eingang
Bei diesen Mic-Eingängen handelt es sich um für Mikrofone oder andere niederohmige Quellen optimierte symmetrische XLR-Eingänge. Pin 2 ist der Pluspol des Eingangs. Aufgrund des breiten Gain-Regelbereichs können bei eingeschaltetem Pad-Schalter Signalpegel von bis zu +10 dBV (2,45 V effektiv) aufgenommen werden. Bei aktivierter Phantomspeisung liegen an Pin 2 und 3 dieser Buchse +48 V an, während Pin 1 als Massebezug fungiert.

LINE-Eingänge (Kanal 7/8)



Das Diagramm zeigt die Frontplatte eines Kanalreglers mit den folgenden Elementen:

- 1:** HIGH EQ-Regler (Blau) mit Werten -15 bis +15 dB.
- 2:** MID EQ-Regler (Blau) mit Werten -15 bis +15 dB.
- 3:** LOW EQ-Regler (Blau) mit Werten -15 bis +15 dB.
- 4:** MON-Regler (Rot) mit Werten 0 bis 10.
- 5:** EFX-Regler (Rot) mit Werten 0 bis 10.
- 6:** SIG/CLIP-Anzeige (LEDs) mit einem roten 'CLIP' und einem grünen 'SIG'.
- 7:** GAIN-Regler (Schwarz) mit Werten 0 bis 10.
- 8:** PAD-Schalter (Gelb) mit einer -25dB-Markierung.
- 9:** LINE-Eingang (Klinkenbuchse).
- 10:** MIC-Eingang (XLR-Buchse).

11 Diese hochohmigen 1/4"-Eingänge werden für Line-Pegelsignale verwendet. Die Eingänge werden zu einem Mono-Signal aufaddiert, sodass eine Stereoquelle an diese Kanäle angeschlossen werden kann. In kritischen Situationen können zwei Mono-Line-Quellen an einem Eingang angeschlossen werden.

12 **TRACK SELECT**

Der Eingang zu Kanal 9/10 kann als linker (Mono), rechter (Mono) oder aufaddierter Mono-Eingang ausgewählt werden. Dieser Track Select-Schalter wurde eigens integriert, um Soundtracks verwenden zu können, die in Gesangs- und Begleitungs Tracks aufgeteilt sind. Durch Drücken der Taste L (Links) wird beiden Kanälen das linke Signal zugeführt. Durch Drücken der Taste R (Rechts) wird beiden Kanälen das rechte Signal zugeführt. Wenn sich jedoch beide Tasten gleichzeitig in der „UP“- oder „DOWN“-Stellung befinden, werden die Signale des linken und rechten Kanals „aufaddiert“.

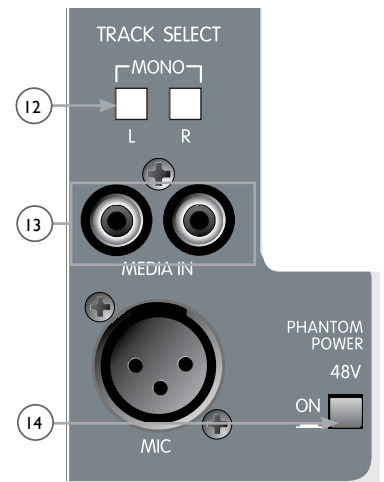
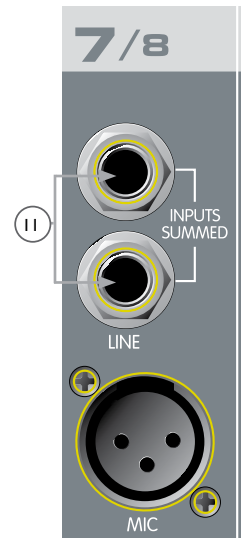
13 **MEDIA IN**

Dieses Cinch-Anschlusspaar ist für das Stereoeingangssignal (Nennpegel von -10 dBV) vom Ausgang eines MP3-Players, CD-Players, Kassettendecks oder ähnlichen Geräts ausgelegt. Das Signal wird dem Main-Kanal sowie dem Monitor-Mix zugeführt.

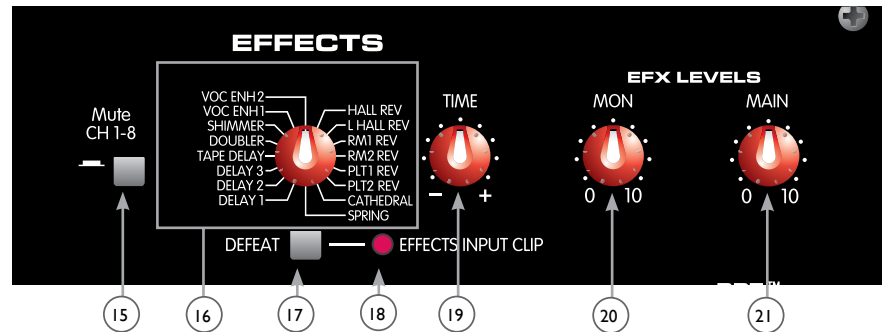
14 **PHANTOM POWER-Schalter**

Bei Betätigung dieses Schalters werden alle XLR-Eingänge mit +48 V Gleichspannung versorgt, um Mikrofone mit Phantomspannung zu betreiben.

Achtung: Stellen Sie beim Einschalten von Phantom Power sicher, dass alle Kanäle, an denen ein Mikrofon angeschlossen werden soll, heruntergeregelt sind und die Master Main- und Monitor-Regler auf Minimum eingestellt sind. Anderenfalls kommt es zu einem Knallgeräusch im System. Das beste Ergebnis erzielen Sie, indem Sie zunächst alle Mikrofone an den jeweiligen Kanälen anschließen, bevor Sie Phantom Power einschalten. Dadurch werden Geräusche im System und Schäden an Mikrofonen vermieden. Wenn Sie Phantom Power verwenden, schließen Sie keine unsymmetrischen dynamischen Mikrofone oder andere Geräte, die nicht für diese Spannung ausgelegt sind, an den XLR-Eingängen an. (Einige kabellose Receiver können beschädigt werden. Lesen Sie die zugehörigen Bedienungsanleitungen.) Die Line-Eingangsbuchsen sind nicht an der Phantomversorgung angeschlossen und sicher für alle Eingänge (symmetrisch oder unsymmetrisch). Ein Impedanzwandler wie der Peavey 5116 oder ein Peavey 1:1 Interface Adapter kann ebenfalls verwendet werden, um ein Mikrofon von Phantomspannung zu trennen.



MASTER-BEREICH



15 MUTE 1-8
 Diese Funktion ermöglicht die Stummschaltung der Kanäle 1-8, sodass Sie eine Pause einlegen können, ohne die Mikrofonpegelinstellungen ändern zu müssen. Verwenden Sie Kanal 9/10 für Ihre Pausenmusik. Denken Sie jedoch daran, den Mute-Schalter wieder auszuschalten, bevor Sie mit Ihrem Auftritt beginnen.

16 EFX-Auswahlschalter
 Mit diesem Drehschalter kann einer von 16 verfügbaren Effekten ausgewählt werden. Siehe unten stehende Tabelle.

EFFEKT	BESCHREIBUNG	ANWENDUNG	PARAMETER
Hall Rev	Mittlerer Konzertsaal	Ensemble	Hall-Dauer
Large Hall Rev	Größerer Konzertsaal, dunkler	Allgemeiner Hall	Hall-Dauer
Room 1 Rev	Kleiner Raum, hell	Pop-Gesang	Hall-Dauer
Room 2 Rev	Größerer Raum, dunkler	Schlagzeug, Rhythmus	Hall-Dauer
Plate 1 Rev	Hell	Pop-Gesang	Hall-Dauer
Plate 2 Rev	Dunkler	Schlagzeug	Hall-Dauer
Cathedral	Großer Raum, lang und dunkler	Chor	Hall-Dauer
Spring	Klassische Feder	Gitarre	Hall-Dauer
Delay 1	Einzelner Delay (Slap-back)	Gesang/ Instrumente	Delay-Dauer
Delay 2	Warmer Delay mit Wiederholungen	Instrumente	Delay-Dauer
Delay 3	Dunkler Delay mit Wiederholungen	Instrumente	Delay-Dauer
Tape Delay	Warmer Delay	Instrumente	Delay-Dauer/ Feedback
Doubler	Einzelner Delay, 30 - 120 ms	Instrumente	Delay-Dauer
Shimmer	Warmer Delay mit Modulation	Instrumente	Delay-Dauer
Vocal Enhancement 1	Hellet auf und fügt Raumhall hinzu	Gesang	Hall-Pegel
Vocal Enhancement 2	Hellet auf und fügt Federhall hinzu	Gesang	Hall-Pegel

17 DEFEAT
 Durch Drücken dieser Taste werden die Effekte unterdrückt. Die Effekte können auch über den Fußschalttereingang (29) unterdrückt werden.

18 EFFECTS INPUT CLIP-LED
 Wenn diese rote LED leuchtet, stehen noch 6 dB Spielraum nach oben zur Verfügung, bevor die an die Effektschaltung übertragenen Signale übersteuert werden. Im Idealfall sollte diese LED nur gelegentlich aufleuchten. Ein gelegentliches Blinken zeigt an, dass die Pegel optimal eingestellt sind.

19 **TIME**

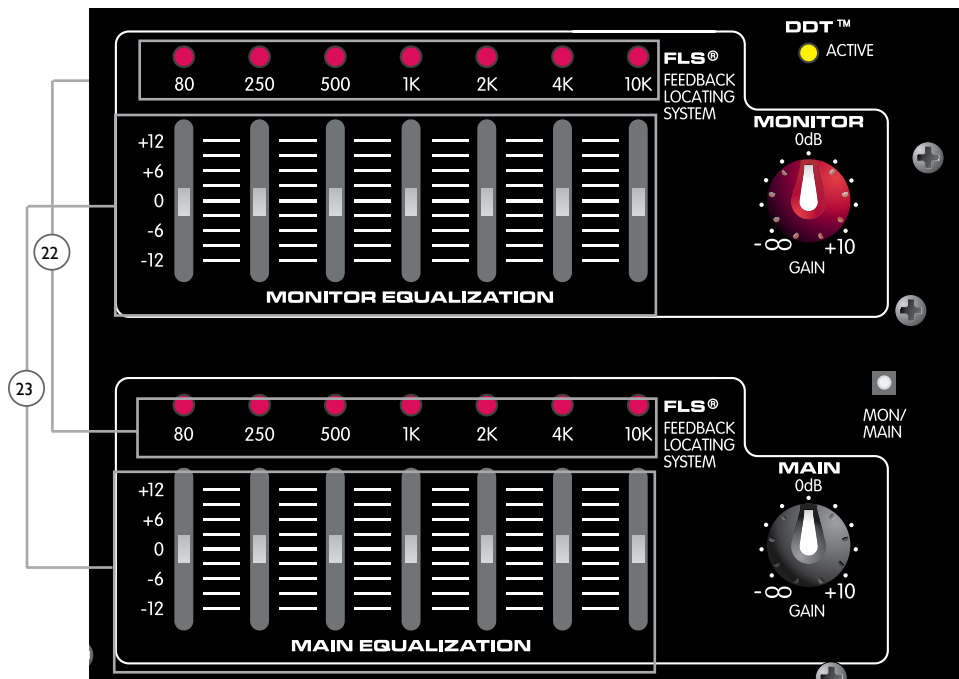
Dieser Regler dient zum Einstellen der Dauer des jeweiligen Hall- oder Delay-Effekts.

20 **MON**

Mit diesem Regler wird die Stärke des Effektsignals eingestellt, das an den Monitor-Mix übertragen wird. Dadurch können Effekte über die Monitore von der Bühne aus gehört werden. Lassen Sie diesen Regler so niedrig eingestellt wie möglich.

21 **MAIN**

Mit diesem Regler wird die Stärke der Effekte eingestellt, die an den Front-of-House-Mix übertragen werden. **Denken Sie daran: Weniger ist mehr!**

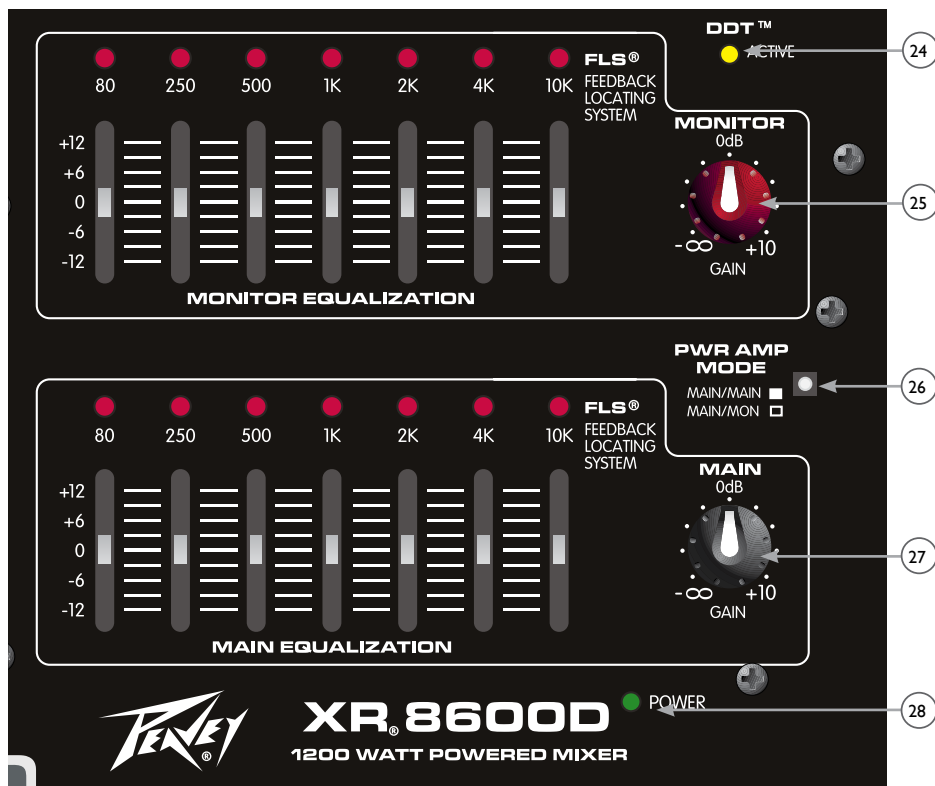


22 **FLS® FEEDBACK LOCATING SYSTEM**

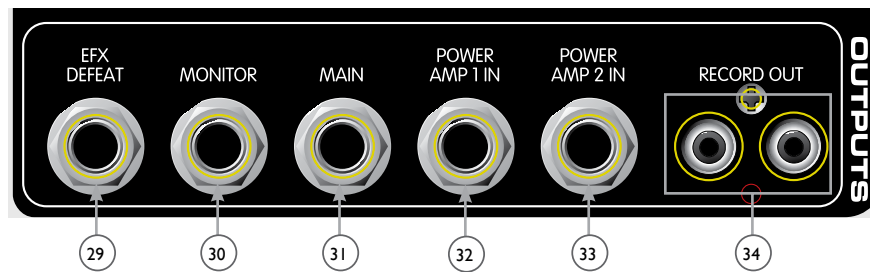
Bei einer Rückkopplung leuchtet die LED des entsprechenden Frequenzbands über dem Schieberegler, dessen Einstellung korrigiert werden muss. Schieben Sie den entsprechenden Regler langsam nach unten, bis keine Rückkopplung mehr vorhanden ist. Die LED leuchtet nach Beseitigung der Rückkopplung einige Sekunden lang weiter. Wenn die Rückkopplung nicht mehr auftritt, werden alle LEDs wieder aktiv und fungieren wie ein normaler EQ.

23 **GRAFISCHER EQ**

Diese 7-Band-EQs sind für bis zu 12 dB Absenkung oder Anhebung ausgelegt. Da sich die Equalizer vor den Vorstufenausgängen befinden, werden die Ausgangssignale der Main- und Monitor-Vorstufen hinter dem EQ abgegriffen.



- 24 **DDT™-Lautsprecherschutz**
Der preisgekrönte Lautsprecherschutz von Peavey ist sowohl in den XR 8300 als auch in den XR 8600D integriert. Diese wichtige Funktion ermöglicht es Ihnen, die Endstufe ohne Verzerrungen zu maximieren. Die LED leuchtet, wenn das DDT™-Lautsprecherschutzsystem aktiv ist.
- 25 **MONITOR-Pegel**
Mit diesem Regler wird der Gesamtpegel des Monitor-Signals eingestellt, das im Main/Monitor-Modus an die Monitor-Ausgangsbuchse und die Endstufe übertragen wird.
- 26 **POWER AMP MODE**
Mit dieser Taste wird die Endstufe als Main/Main oder Main/Monitor konfiguriert. Die Power Amp Mode-Taste ist eingelassen, damit sie nicht versehentlich betätigt werden kann. Verwenden Sie einen nicht-metallischen Gegenstand (z. B. einen Zahnstocher), um die Schalterstellung zu ändern. Das Gerät ist werkseitig auf Main/Main eingestellt. Wenn Sie den Main/Main-Schalter drücken, wird die erste Endstufe den Mains und die zweite Endstufe dem Monitor zugewiesen.
- 27 **MAIN-Pegel**
Dies ist der Master-Pegelregler für den Main-Mix, der an die Main-Ausgangsbuchse und die entsprechende(n) Endstufe(n) übertragen wird. Im Main/Monitor-Modus dient er zum Regeln des Main-Pegels zur Endstufe.
- 28 **POWER-LED**
Diese LED leuchtet, wenn der Verstärker mit Strom versorgt wird.



29 EFX DEFEAT-Buchse

An diese 1/4"-Buchse kann ein 1/4"-Ein/Aus-Fußschalter (Peavey-Teile-Nr. 00051000) zur Dämpfung der Effekte von Main- und Monitor-Mix angeschlossen werden. Die Effekte können auch über den EFX-Defeat-Schalter (13) unterdrückt werden.

30 MONITOR-Ausgang

Über diese 1/4"-Buchse wird ein Signal vom Monitor-Mix (nach dem grafischen EQ) an ein externes Verstärker/Lautsprecher-System übertragen. Der Pegel wird von den Channel Monitor- und Master Monitor-Reglern bestimmt.

31 MAIN-Ausgang

Über diese 1/4"-Buchse wird ein Signal vom Main-Systemmix nach dem grafischen EQ übertragen. Der Main-Ausgang dient in erster Linie zur Signalübertragung an ein zusätzliches Verstärker/Lautstärker-System.

32 POWER AMP 1 IN

Dieser Anschluss dient zur Direktansteuerung der Endstufe.

33 POWER AMP 2 IN

Dieser Anschluss dient zur Direktansteuerung der Endstufe.

34 RECORD OUT

Über dieses Cinch-Anschlusspaar wird ein Signal an die Recording-Eingänge eines CD-Rekorders, Stereokassettendecks oder anderen Aufnahmegeräts übertragen. HINWEIS: Schließen Sie kein Einzelgerät an Media In (13) und Record Out (34) an. Durch diese unsachgemäße Konfiguration entsteht eine Schleife, die eine schwere Rückkopplung erzeugen kann. Verwenden Sie für Aufnahme und Wiedergabe separate Decks.

35 **NETZANSCHLUSS:**

Dies ist der Anschluss für ein IEC-Netzka-
bel zur Versorgung des Geräts mit Netzstrom. Schließen
Sie das Netzkabel an diesen Anschluss an, um das
Gerät mit Strom zu versorgen. Die Verwendung
einer falschen Netzspannung kann zur Beschädigung
des Geräts führen. (Siehe Netzspannungsangabe
am Gerät).

Brechen Sie niemals den Erdungskontakt
eines Geräts ab. Er dient zur Ihrer Sicherheit.
Wenn sich an der verwendeten Steckdose
kein Erdungskontakt befindet, sollte ein
geeigneter Adapter benutzt und der dritte
Leiter ordnungsgemäß geerdet werden. Um
Stromschlag- oder Brandgefahren zu vermeiden,
stellen Sie grundsätzlich sicher, dass der
Verstärker sowie alle zugehörigen Geräte
ordnungsgemäß geerdet sind.

HINWEIS: NUR FÜR GROSSBRITANNIEN

Wenn die Adernfarben der Netzleitung dieses
Geräts nicht direkt mit der Farbkodierung der Stromzuleitung zur Steckdose übereinstimmen, gehen Sie
folgendermaßen vor: (1) Der grüngelbe Leiter muss an die mit E (oder dem Symbol für Erde) markierte
bzw. grüne oder grüngelbe Klemme angeschlossen werden. (2) Der blaue Leiter muss an die mit N
markierte bzw. schwarze Klemme angeschlossen werden. (3) Der braune Leiter muss an die mit L
markierte bzw. rote Klemme angeschlossen werden.

Um Stromschlag- oder Brandgefahren zu vermeiden, stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in
unbelegte Buchsen, während die Stromversorgung des Geräts eingeschaltet ist.

36 **FUSE**

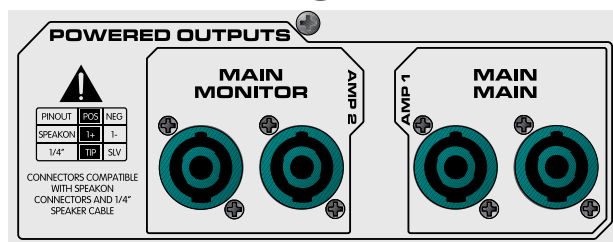
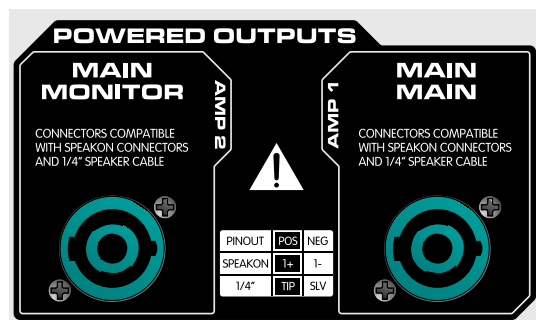
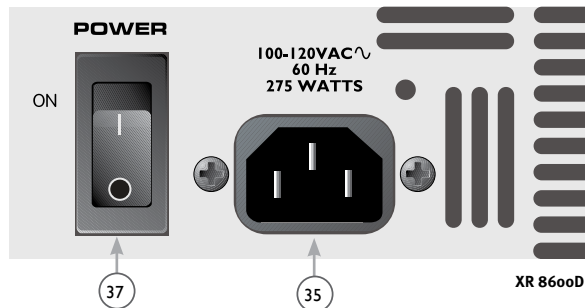
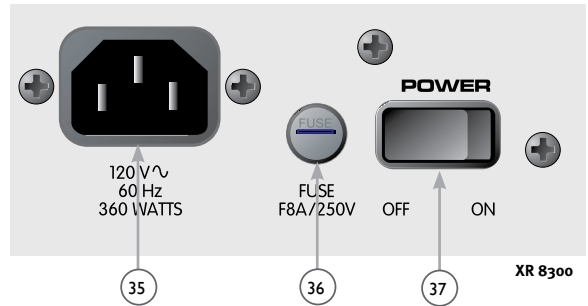
Dies ist die Hauptsicherung für die Netzspannung. Sie darf ggf. nur durch eine Sicherung desselben
Typs und derselben Nennstromstärke ersetzt werden. **Falls die Sicherung weiterhin auslöst,
bringen Sie das Gerät zu einem Peavey-
Vertragsservicecenter.**

37 **POWER-Schalter**

Dies ist der Hauptschalter. Die Betriebsleuchte
an der Vorderseite des Geräts leuchtet, wenn die
Stromversorgung des Geräts eingeschaltet ist.

38 **MAIN/MONITOR- und MAIN-Ausgänge**

Bei diesen Kombinationsanschlüssen
(1/4" oder Speakon®) handelt es sich um
die Verstärkerausgänge.



XR® 8300 und XR® 8600D

Eingangsspezifikationen

Funktion	Min. Eingangs-impedanz (Ohm)	Gain-Eingangs-reglereinstellungen	Eingangspegel			Symm. Unsymm.	Anschluss
			Min.**	Nominal*	Max.		
Niederohm. Mikr. (150 Ohm)	2 k	Max. ohne Pad (50 dB) Max. mit Pad (25 dB)	-59 dBu -34 dBu	-29 dBu -4 dBu	-11 dBu +14 dBu	Symm.	XLR Pin 1 Masse Pin 2 (+) Pin 3 (-)
Line-Eingang	22 k	Max. ohne Pad (30 dB) Max. mit Pad (25 dB)	-27 dBu -2 dBu	+2 dBu +27 dBu	+21 dBu +26 dBu	Symm.	1/4" Klinke; Spitze (+) Ring (-) Hülse = Masse
Tape	20 k	Max. Gain (30 dB)	-26 dBu	+4 dBu	+21 dBu	Unsymm.	Cinch-Anschlüsse

0 dBu = 0,775 V (effektiv)

** Der minimale Eingangspegel (Empfindlichkeit) ist das kleinste Signal, mit dem sich der Nennausgangspegel (4 dBu) erzielen lässt, wenn Kanal- und Master-Regler auf das Gain-Maximum eingestellt sind.

* Die nominalen Einstellungen werden ermittelt, wenn alle Regler auf 0 dB (bzw. 50% Drehung bei Drehpotentiometern) eingestellt sind.

Ausgangsspezifikationen

Funktion	Min. Lastimpedanz (Ohm)	Nominal	Max.	Symm. Unsymm.	Anschluss
Main	600	+4 dBu	+21 dBu	Unsymm.	1/4", Phono, Spitze (+) Hülse = Masse
Monitor	600	+4 dBu	+21 dBu	Unsymm.	1/4", Spitze (+) Hülse = Masse
Tape	10 k	-10 dBu	+10 dBu	Unsymm.	Cinch

+4 dBu = 1,23 V (effektiv)

Gain: Mic-Eingang zum Main-Ausgang Line-Eingang zum Main-Ausgang	60 dB (Max. Gain) 30 dB (Max. Gain)
Frequenzgang: Mic-Eingang zum Main-Ausgang Line-Eingang zum Main-Ausgang Zum Endstufenausgang	20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB 20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB 40 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB
Klirrfaktor gesamt: <0,01% 20 Hz-20 kHz Mic-Eingang zum Main/Monitor-Ausgang bei Nennpegel (20 Hz-80 kHz BW) <0,01% 20 Hz-20 kHz Line-Eingang zum Main/Monitor-Ausgang bei Nennpegel (20 Hz-80 kHz BW) <0,005% normal bei 1 kHz	
Grafischer Equalizer: Filterfrequenzen Maximale Anhebung und Absenkung	80, 250, 500, 1 k, 2 k, 4 k, 10 k +12 dB Anhebung, -12 dB Absenkung

Ausstattung und technische Daten gelten unter Vorbehalt.

Brummen und Rauschen

Ausgang	Restrauschen Ref.: 4 dBU	Prüfbedingungen
Main	-102 dB -90 dB	Alle Regler unten 1 Kanal normal, Master normal
Monitor	-98 dB -90 dB	Alle Regler unten 1 Kanal normal, Master normal Master-Fader normal, Kanal-Fader normal, Mic-Eingänge mit 150 Ohm angeschlossen

Brumm- und Rauschmessungen: 22 Hz-22 kHz BW

Rauschabstand:

>90 dB unter Nennausgangsleistung, Mic/Line zum Lautsprecherausgang

Äquivalentes Eingangsrauschen (EIN)

-122 dBU (Eingang mit 150 Ohm angeschlossen)

Übersprechen

>80 dB, benachbarte Eingangskanäle (20 Hz-20 kHz)

>70 dB, Ausgänge von links nach rechts (20 Hz-20 kHz)

Gleichtaktunterdrückung (Mic-Eingang)

50 dB Minimum (20 Hz-20 kHz)

60 dB normal bei 1kHz

XR 8300 – Endstufenspezifikationen
Netzsektion:

400 SC-Modul mit DDT™

Klirrfaktor gesamt (THD)

 <0,02% bei Nennausgangsleistung
und 1 kHz

Eingangsempfindlichkeit:

1,225 V effektiv bei Nennausgangsleistung

Nennleistung:

 300 W an 4 Ohm, beide Kanäle
regelbar/210 W effektiv
an 4 Ohm, beide Kanäle regelbar.
215 W an 8 Ohm, beide Kanäle
regelbar/150 W effektiv an 8 Ohm,
beide Kanäle regelbar.

DDT-Dynamikbereich:

Größer als 26 dB

Eingangsimpedanz:

11 kOhm

DDT-Maximalverzerrung:

 Unter 0,5% des THD bei Überlastung
von 6 dB
Unter 1% des THD bei Überlastung
von 20 dB

Leistungsbedarf:

 DOM: 120 VAC 60 Hz 360 W nominal
EXP: 220-230 VAC/240 VAC 50/60 Hz
360 W nominal

Frequenzgang:

 20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB bei
Nennleistung

Brummen und Rauschen:

 95 dB unter Nennleistungspegel
(300 W)

Abmessungen (B x H x T):

 21" x 11,75" x 12,375" (53,34 mm x
29,85 mm x 31,43 mm)

Gewicht:

35,6 lbs (16,15 kg)

Dämpfungsfaktor:

Größer als 100 bei 1 kHz, 4 Ohm

XR® 8300 und XR® 8600D

XR 8600D – Endstufenspezifikationen

Netzsektion:

1200 D-Modul mit DDT™

Nennleistung:

600 W an 4 Ohm, beide
Kanäle regelbar/500 W effektiv an
4 Ohm, beide Kanäle regelbar
360 W an 8 Ohm, beide
Kanäle regelbar/300 W effektiv an
8 Ohm, beide Kanäle regelbar

Frequenzgang:

20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB bei
Nennleistung

Klirrfaktor gesamt (THD)

<0,01% bei Nennausgangsleistung
und 1 kHz

DDT-Dynamikbereich:

Größer als 26 dB

DDT-Maximalverzerrung:

Unter 0,5% des THD bei Überlastung
von 6 dB
Unter 1% des THD bei Überlastung
von 20 dB

Brummen und Rauschen:

95 dB unter Nennleistungspegel
(500 W)

Dämpfungsfaktor:

Größer als 100 bei 1 kHz, 4 Ohm

Eingangsempfindlichkeit:

2,5 V effektiv bei 500 W und 4 Ohm

Eingangsimpedanz:

8,25 kOhm

Leistungsbedarf:

DOM: 120 VAC 60 Hz 275 W nominal
EXP: 220-240 VAC 50/60 Hz
275 W nominal

Abmessungen (B x H x T):

21" x 11,75" x 12,375" (53,34 mm x
29,85 mm x 31,43 mm)

Gewicht:

23,8 lbs (16,15 kg)

GARANTIEBESTIMMUNGEN DER PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION

Gültig ab: 1. Januar 2009

Geltungsbereich dieser Garantie

Für die in den USA und Kanada gekauften Peavey-Produkte gilt eine Garantie auf Material und Verarbeitung.

Von der Garantie ausgeschlossen

Ausgeschlossen sind: (1) Schäden durch Unfälle, Missbrauch, falsche Aufstellung oder Fehlbedienung, Vermietung, Geräteveränderung oder Fahrlässigkeit; (2) Transportschäden; (3) Schäden aufgrund von Reparatur- oder Instandsetzungsarbeiten durch Personen, die dazu nicht von Peavey autorisiert wurden; (4) Produkte, bei denen die Seriennummer verändert, unkenntlich gemacht oder entfernt wurde; (5) Produkte, die nicht bei einem Peavey-Vertragshändler gekauft wurden.

Schutzumfang der Garantie

Diese Garantie gilt nur für die Person, die das Produkt als Erstkäufer im Einzelhandel erworben hat.

Laufzeit

Die Garantielaufzeit beginnt mit dem Datum des Erstkaufs im Einzelhandel. Für die Garantiedauer gelten folgende Regelungen:

Produktkategorie	Dauer
Gitarren/Bässe, Verstärker, Vorverstärker, Mischer, Elektronische Weichen und Equalizer	2 Jahre (+ 3 Jahre)*
Schlagzeuge	2 Jahre (+ 1 Jahr)*
Gehäuse	2 Jahre (+ 3 Jahre)*
Digitale Effektgeräte	1 Jahr (+ 1 Jahr)*
Mikrofone	2 Jahre
Lautsprecherkomponenten (einschließlich Lautsprechern, Körben, Treibern, Membranaustausch-Kits und passiven Weichen)	1 Jahr
Rockmaster®-Serie, Strum'n Fun, Vectra, Rotor®, OCC Stage Pack, GT & BT-Serienverstärker, Retro Fire, Metal Maker und Iron Wing	1 Jahr
Röhren und Messvorrichtungen	90 Tage
Kabel	Beschränkte Lebensdauer

[* Verlängerung der Garantielaufzeit, wenn die optionale Garantie-Registrierkarte vom Erstkäufer ausgefüllt und innerhalb von 90 Tagen ab Kaufdatum an Peavey zurückgeschickt wird.]

Leistungen von Peavey

Produkte, für die diese Garantie gilt, werden nach Ermessen von Peavey repariert oder ausgetauscht. Hierfür werden keinerlei Lohn- oder Materialkosten berechnet. Falls das Produkt zur Garantiereparatur an Peavey eingeschickt werden muss, übernimmt der Verbraucher die ersten Versandkosten. Sollten die Reparaturarbeiten unter die Garantie fallen, übernimmt Peavey die Kosten für die Rücksendung.

Garantieleistungen anfordern

(1) Bringen Sie das defekte Gerät zusammen mit dem Verkaufsbeleg oder einem anderen Kaufnachweis zu einem Peavey-Vertragshändler oder einem Peavey-Vertragsservicecenter.

ODER

(2) Senden Sie das defekte Gerät frei Haus an Peavey Electronics Corporation, International Service Center, 412 Highway 11 & 80 East, Meridian, MS 39301, USA. Legen Sie der Sendung eine ausführliche Erläuterung des Problems sowie eine Kopie Ihres Verkaufsbelegs oder eines anderen Kaufnachweises bei, da dieser zur Beurteilung der Garantieberechtigung herangezogen wird. Geben Sie außerdem eine vollständige Rücksendeadresse an.

Einschränkung stillschweigender Garantien

STILLSCHWEIGENDE GARANTIE, WIE ETWA GEWÄHRLEISTUNG DER DURCHSCHNITTSLIQUIDITÄT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE JEWEILIGE GARANTIELAUFZEIT BESCHRÄNKT.

Da die Einschränkung der Gültigkeitsdauer stillschweigender Garantien in einigen Ländern nicht gestattet ist, gilt diese Regelung unter Umständen für Sie nicht.

Ausschlussklausel

DIE HAFTUNG VON PEAVEY FÜR SCHADHAFTES PRODUKTE ERSTRECKT SICH NACH ERMESSEN VON PEAVEY AUF DIE REPARATUR ODER DEN AUSTAUSCH DER PRODUKTE. SOLLTE DIE ENTSCHEIDUNG ZUGUNSTEN EINES PRODUKTAUSTAUSCHS FALLEN, KANN ES SICH DABEI UM EIN ÜBERHOLTES GERÄT HANDELN. PEAVEY LEHNT JEDE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN AUFGRUND VON UNANNEHMLICHKEITEN, NUTZUNGS-AUSFALL, ENTGANGENEN GEWINNEN, ENTGANGENEN EINSPARUNGEN, SCHÄDEN AN ANDEREN GERÄTEN ODER SONSTIGEN GEGENSTÄNDEN AM EINSATZORT ODER JEDLICHE ANDERE SCHÄDEN AB, UNABHÄNGIG DAVON, OB ES SICH DABEI UM ZUFÄLLIGE, FOLGE- ODER ANDERE SCHÄDEN HANDELT, AUCH WENN PEAVEY ÜBER DIE MÖGLICHKEIT DIESER SCHÄDEN IN KENNNTNIS GESETZT WURDE. Da der Ausschluss oder die Einschränkung von zufälligen oder Folgeschäden in einigen Ländern nicht gestattet ist, gelten die oben genannten Einschränkungen unter Umständen für Sie nicht.

Mit dieser Garantie werden Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte zuerkannt. Unter Umständen stehen Ihnen in Ihrem Land weitere Rechte zu.

Sollten Sie Fragen zu dieser Garantie oder bezogenen Leistungen haben oder Hilfe bei der Auswahl eines Vertragsservicecenters benötigen, wenden Sie sich bitte an das Peavey International Service Center unter +1-601-483-5365

AUSSTATTUNG UND TECHNISCHE DATEN GELTEN UNTER VORBEHALT.



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 and defined in EN 50419: 2005
The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

XR® 8300 e XR® 8600D

Mixer amplificati

Congratulazioni per l'acquisto del nuovo mixer applicato Peavey XR 8300 o XR 8600D. I mixer amplificati della serie XR 8000 comprendono molti dei più recenti sviluppi tecnologici della divisione tecnica di Peavey. Questi mixer amplificati compatti, che contengono amplificatori da 300 o 600 Watt (XR 8300 e XR 8600D, rispettivamente), doppi equalizzatori a 7 bande, effetti digitali, FLS® (il premiato sistema Feedback Locating System di Peavey), protezione altoparlanti DDT™ e una miriade di altre funzioni, sono perfetti per qualsiasi applicazione.

Più potenza. Più funzioni Più affidabilità. Tutto grazie a Peavey!



Prima di iniziare a usare il mixer amplificato è molto importante assicurare che il prodotto venga alimentato dalla tensione di rete c.a. adeguata. La tensione adeguata per l'amplificatore è stampata accanto al cavo di linea (alimentazione) IEC sul pannello posteriore dell'unità. Ciascuna caratteristica del prodotto è numerata. Fare riferimento al diagramma del pannello anteriore in questo manuale per individuare le caratteristiche specifiche accanto al rispettivo numero.

Leggere con cura questa guida per assicurare la propria incolumità personale e quella del mixer alimentato.

CARATTERISTICHE:

- 8 preamplificatori per microfono migliorati a basso livello di rumore
- 10 ingressi di linea
- Equalizzazione a 3 bande su ciascun canale
- Segnale di mandata monitor su ciascun canale
- Segnale di mandata effetti su tutti i canali
- Pad 25 dB: canali 1-6
- Selettore modalità amplificatore di potenza principale doppio o principale/monitor
- Equalizzatore dedicato a 7 bande per canali principali/monitor con FLS™
- Effetti basati su DSP; 16 preselezioni con controllo sui parametri
- Indicatore di segnale/clipping su ciascun canale
- Alimentazione phantom a 48 Volt
- Doppio amplificatore di potenza interno a 300 Watt per canale (XR 8300)
- Doppio amplificatore di potenza interno a 600 Watt per canale (XR 8600D)
- Protezione altoparlanti DDT con LED di attività
- Interruttore mute per i canali di ingresso 1-8



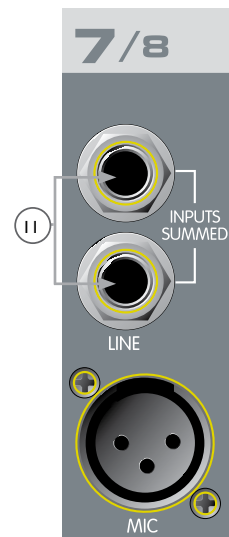
AERAZIONE: per un'aerazione adeguata, lasciare uno spazio di 6" (15,5 cm) su tutti i lati.

CONTROLLI DI CANALE

- 1 **HIGH EQ**
Il controllo attivo di tonalità High EQ di tipo shelving varia la frequenza degli acuti (± 15 dB a 12 kHz) ed è progettato per rimuovere il rumore o aggiungere intensità al segnale, secondo la qualità del segnale sorgente.
- 2 **MID EQ**
Mid EQ è un controllo attivo di tonalità di tipo passa banda (peak/notch) che varia le frequenze dei toni medi (± 15 dB a 450 Hz).
- 3 **LOW EQ**
Un controllo attivo di tonalità di tipo shelving che varia i livelli di frequenza dei bassi (± 15 dB a 70 Hz). Low EQ aggiunge profondità ai segnali esili o pulisce i segnali "sporchi". Come qualsiasi altro EQ, deve essere usato con parsimonia. Un'impostazione troppo alta di questo EQ può dare dei bassi troppo potenti.
- 4 **MON (monitor)**
Questo controllo varia il livello di ciascun segnale di canale (pre-EQ) che viene aggiunto al mix del monitor.
- 5 **EFX**
Il controllo EFX varia il livello di ingresso nel bus del processore degli effetti digitali, regolando il livello di segnale dal singolo canale al processore digitale. È post-guadagno e viene modificato dal controllo di guadagno.
- 6 **INDICATORE DI SEGNALE/CLIPPING**
Questi LED si accendono in verde quando è presente un segnale e in rosso in caso di clipping (limitazione di ampiezza). In caso di clipping, abbassare il guadagno (7). Se il canale entra in clipping alzando anche leggermente il controllo di livello, provare ad attivare l'interruttore Pad (8).
- 7 **GAIN**
Questo controllo imposta il livello del segnale inviato al mix principale.
- 8 **PAD**
Il pad attenua il segnale di ingresso di -25 dB. Se si nota una distorsione da un dato canale o se il canale aumenta di volume molto velocemente, provare ad attivare questo interruttore. Oltre ad ampliare la gamma dinamica, il canale di ingresso può accogliere livelli di ingresso più elevati prima di presentare clipping; questo può essere utile, per esempio se si usa un microfono vicino a una chitarra ad alto volume o una batteria.
- 9 **INGRESSO LINE**
Questi ingressi di linea sono ingressi TRS bilanciati da 1/4". La punta è l'ingresso positivo, che può essere usato anche per gli ingressi non bilanciati. È presente un interruttore pad per attenuare i segnali intensi presenti su questo ingresso. Nota: L'ingresso Mic e l'ingresso Line non possono essere usati contemporaneamente nello stesso canale.
- 10 **INGRESSO MIC**
Questi ingressi microfono sono ingressi di canale bilanciati XLR a bassa impedenza ottimizzati per microfoni o altre sorgenti a bassa impedenza. Il pin 2 è l'ingresso positivo. Grazie all'ampia gamma di regolazione del guadagno, è possibile accogliere livelli di segnale fino a +10 dBV (2,45 V RMS) con l'interruttore pad attivato. Quando l'alimentazione phantom è abilitata, questo connettore ha +48 V sui pin 2 e 3 con il pin 1 come terra di riferimento.

11 **INGRESSI LINE (canale 7-8)**

Questi ingressi da 1/4" ad alta impedenza sono per segnali di livello di linea. Gli ingressi sono sommati a mono, permettendo l'ingresso di una sorgente stereo in questi canali. In situazioni critiche, le due sorgenti di linea mono possono essere collegate a un solo ingresso.



12 **TRACK SELECT**

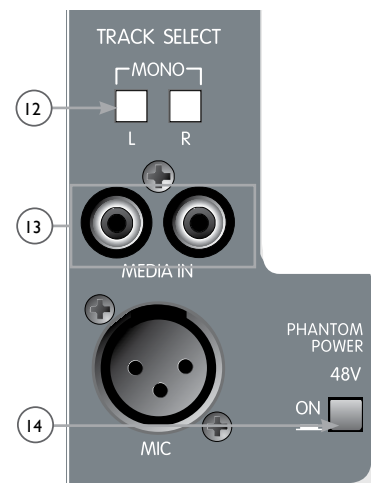
L'ingresso al canale 9/10 può essere selezionato come ingresso sinistro (mono), destro (mono) o mono sommato. Questo interruttore Track Select è stato incluso specificamente per le situazioni in cui le tracce sonore sono divise in voce e accompagnamento. Premendo il pulsante Sinistra (L), il segnale di sinistra viene inviato a entrambi i canali. Premendo il pulsante Destra (R), il segnale di destra viene inviato a entrambi i canali. Tuttavia, quando entrambi i pulsanti sono contemporaneamente alzati o premuti, i segnali dei canali destro e sinistro vengono "sommati insieme".

13 **MEDIA IN**

Questa coppia di jack RCA accetta un ingresso stereo (-10 dBV nominali) per l'uscita di un lettore MP3, lettore CD, deck per nastri o altro dispositivo analogo. Il segnale viene inviato sia al canale principale che al mix del monitor.

14 **INTERRUTTORE PHANTOM POWER**

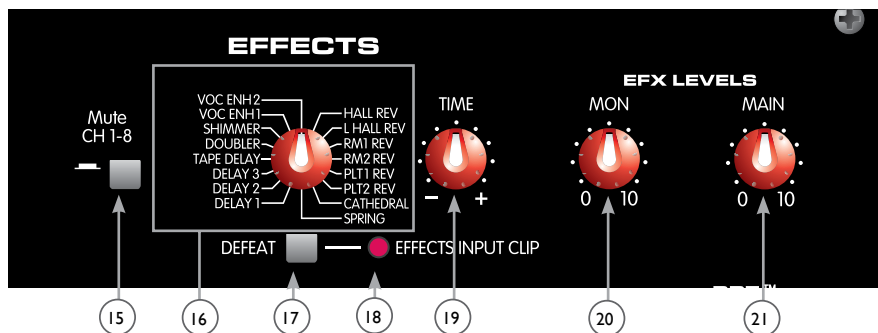
Quando viene premuto, questo interruttore applica 48 V c.c. a tutti i connettori XLR di ingresso per alimentare i microfoni che richiedono l'alimentazione phantom.



Attenzione: quando l'alimentazione phantom è attivata, assicurarsi che tutti i canali a cui si sta collegando un microfono siano a livello minimo e che i controlli Master Main e Monitor siano impostati al minimo. Altrimenti, si avrà uno schiocco ad alto volume nel sistema. Per avere risultati ottimali, inserire tutti i microfoni nei rispettivi canali prima di attivare l'alimentazione phantom. Questo riduce il rumore nel sistema e riduce il rischio di danneggiare i microfoni. Se viene usata l'alimentazione phantom, non collegare microfoni dinamici non bilanciati o altri dispositivi che non siano capaci di gestire tali tensioni agli ingressi XLR. (Alcune riceventi wireless potrebbero essere danneggiate. Consultare i rispettivi manuali). I jack di ingresso di linea non sono collegati all'alimentazione phantom e sono sicuri per tutti gli ingressi (bilanciati o non bilanciati). È inoltre possibile usare un convertitore di impedenza da non bilanciata a bilanciata, come il Peavey 5116 o un Adattatore interfaccia Peavey 1:1 per isolare un microfono dalla tensione phantom.



SEZIONE MASTER



15 MUTE 1-8

Il mute dei canali 1-8 è una funzione utilissima che permette di fare un intervallo mettendo in mute i canali 1-8 senza cambiare le impostazioni di livello dei microfoni. Per la musica di sottofondo dell'intervallo, usare il canale 9/10. Ricordare di disattivare il mute prima di riprendere il concerto.

16 SELETTORE EFFETTI

Questo selettore rotativo seleziona uno dei sedici effetti disponibili. Vedere la tabella seguente:

EFFETTO	DESCRIZIONE	APPLICAZIONE	PARAMETRO
Hall Rev	Sala concerti media	Gruppo	Tempo di riverbero
Large Hall Rev	Sala concerti grande, suono più cupo	Riverbero generico	Tempo di riverbero
Room 1 Rev	Stanza intima, suono vivace	Voce pop	Tempo di riverbero
Room 2 Rev	Stanza più grande, suono più cupo	Batterie, sezione ritmica	Tempo di riverbero
Plate 1 Rev	Suono vivace	Voce pop	Tempo di riverbero
Plate 2 Rev	Suono più cupo	Batterie	Tempo di riverbero
Cathedral	Ambiente rande, lungo e cupo	Coro	Tempo di riverbero
Spring	Riverbero a molla classico	Chitarra	Tempo di riverbero
Delay 1	Delay singolo (slap-back)	Voce/strumenti	Tempo di delay
Delay 2	Delay caldo con ripetizioni	Strumenti	Tempo di delay
Delay 3	Delay cupo con ripetizioni	Strumenti	Tempo di delay
Tape Delay	Delay caldo	Strumenti	Tempo di delay/ Feedback
Doubler	Delay singolo, 30 - 120 ms	Strumenti	Tempo di delay
Shimmer	Delay caldo con modulazione	Strumenti	Tempo di delay
Vocal Enhancement 1	Rende il suono più vivace e aggiunge riverbero ambiente	Voce	Livello di riverbero
Vocal Enhancement 2	Rende il suono più vivace e aggiunge riverbero a molla	Voce	Livello di riverbero

17 DEFEAT

La pressione di questo pulsante disinserisce gli Effetti. Gli Effetti possono essere disinseriti mediante l'ingresso a pedale (29).

18 LED EFFECTS INPUT CLIP

Questo LED rosso si illumina per indicare un margine di 6 dB prima di avere un clipping dei segnali inviati al circuito effetti. In una situazione ideale, questo LED dovrebbe accendersi solo sporadicamente. Un lampeggio sporadico indica che i livelli sono impostati in modo ottimale.

19 **TIME**

Questo controllo regola il tempo di un particolare riverbero o delay.

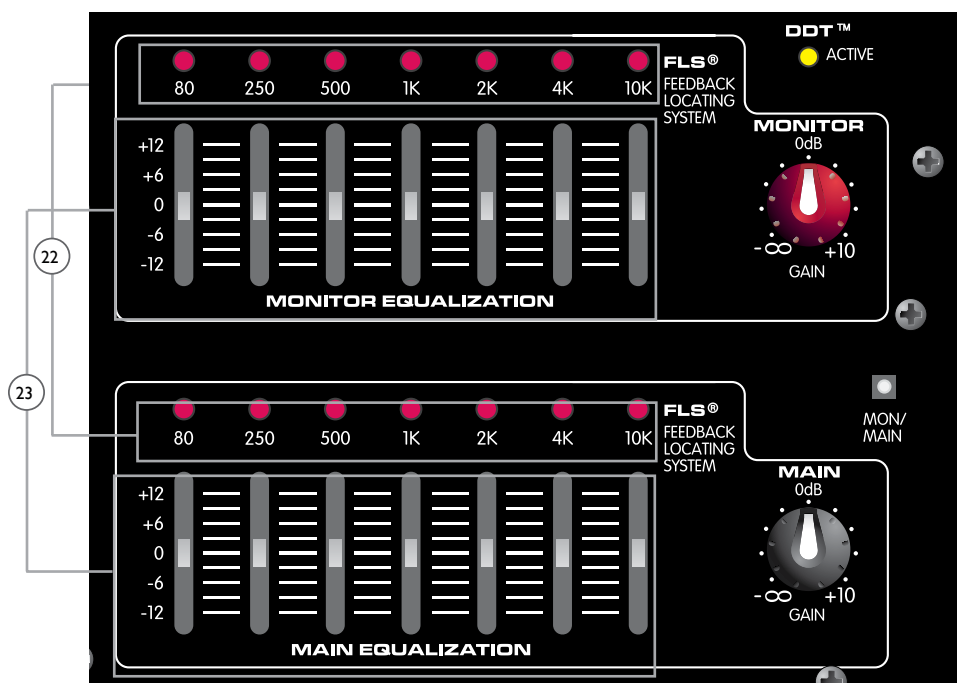
20 **EFFETTI A MONITOR**

Questo controllo regola l'intensità del segnale di effetto inviato al mix del monitor, il che permette di sentire gli effetti sul palco mediante i monitor. Questo controllo va mantenuto al livello minimo possibile.

21 **EFFETTI AL MIX PRINCIPALE**

Questo controllo regola l'intensità degli effetti inviati al mix principale, fronte pubblico.

Ricordare: basta poco per ottenere molto.

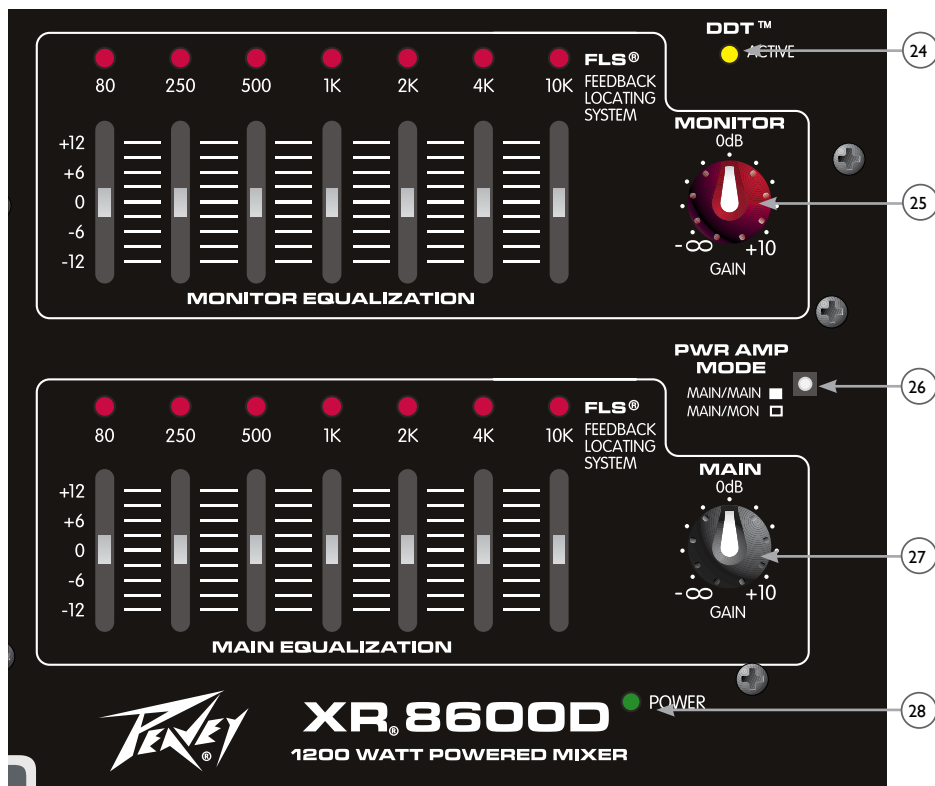


22 **FLS® (FEEDBACK LOCATING SYSTEM)**

In caso di feedback, il LED corrispondente della banda di frequenza che ha determinato il feedback si accenderà sul cursore da regolare. Abbassare lentamente il cursore corrispondente finché il feedback non viene eliminato. Il LED resterà illuminato per qualche secondo una volta eliminato il feedback. Quando il feedback non si ripresenta, tutti i LED torneranno attivi, come in un normale equalizzatore.

23 **EQUALIZZATORE GRAFICO**

Questi equalizzatori a 7 bande sono progettati per un cut o boost di 12 dB. Gli equalizzatori sono inseriti prima delle uscite Preamp; pertanto, le uscite preamp del mix principale e del monitor sono post-EQ.



24 **PROTEZIONE ALTOPARLANTI DDT™**

Il premiato sistema di protezione altoparlanti di Peavey è integrato sia nel XR 8300 che nel XR 8600D. Questa importante funzione permette di sfruttare al massimo l'amplificatore di potenza senza temere distorsioni. Il LED si accende quando il sistema di protezione altoparlanti DDT™ è attivo.

25 **LIVELLO MONITOR**

Questo controllo imposta il livello generale del segnale monitor inviato al jack di uscita Monitor e all'amplificatore di potenza in modalità Main/Monitor.

26 **POWER AMP MODE**

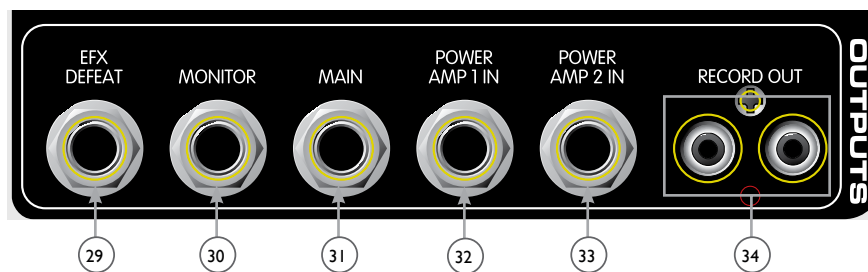
Questo pulsante permette di configurare l'amplificatore di potenza come principale/principale (main/main) o principale/monitor (main/mon). Il pulsante per la modalità dell'amplificatore di potenza è incassato per evitare che venga premuto accidentalmente. Usare un oggetto non metallico (p. es. uno stuzzicadenti) per cambiare la posizione del selettore. L'unità viene fornita dalla fabbrica con l'impostazione predefinita main/main. Quando il selettore main/main è premuto, il primo amplificatore di potenza viene assegnato ai canali principali e il secondo al monitor.

27 **LIVELLO MAIN**

Questo è il controllo di livello master per il mix principale inviato al jack di uscita principale e ai corrispondenti amplificatori di potenza. In modalità main/monitor, controlla il livello principale inviato all'amplificatore di potenza.

28 **LED POWER**

Questo LED si accende quando viene fornita alimentazione all'amplificatore.



29 JACK EFX DEFEAT

Questo jack da 1/4" accetta un pedale on/off da 1/4" (codice pezzo Peavey 00051000) per disinserire gli effetti nei mix Main e Monitor. Gli Effetti possono essere disinseriti mediante il selettore Defeat (13).

30 USCITA MONITOR

Questo jack da 1/4" fornisce un segnale dal mix monitor (dopo l'equalizzatore grafico) per un sistema amplificatore/altoparlanti esterno. Il livello è determinato dai controlli Channel Monitor e Master Monitor.

31 USCITA MAIN

Questo jack da 1/4" fornisce un segnale dal mix di sistema principale dopo l'equalizzatore grafico. L'uscita Main viene usata principalmente per alimentare un sistema amplificatore/altoparlanti ausiliario.

32 POWER AMP 1 IN

Una sorgente inserita in questo jack viene inviata direttamente all'amplificatore di potenza.

33 POWER AMP 2 IN

Una sorgente inserita in questo jack viene inviata direttamente all'amplificatore di potenza.

34 RECORD OUT

Questa coppia di jack RCA fornisce un segnale agli ingressi di registrazione di un masterizzatore CD, deck a nastro stereo o altro dispositivo di registrazione. **NOTA:** non collegare lo stesso dispositivo sia a Media In (13) che a Record Out (34). Questa configurazione errata forma un loop che può generare un feedback molto intenso. Usare deck separati per registrazione e riproduzione.

35 **INGRESSO DI ALIMENTAZIONE CA:**

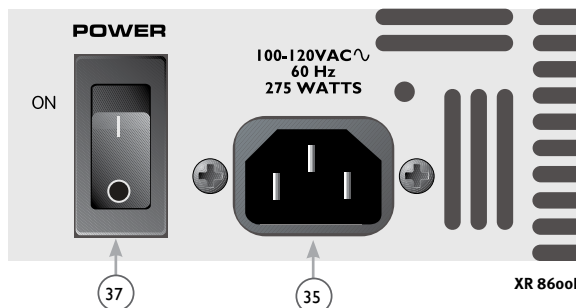
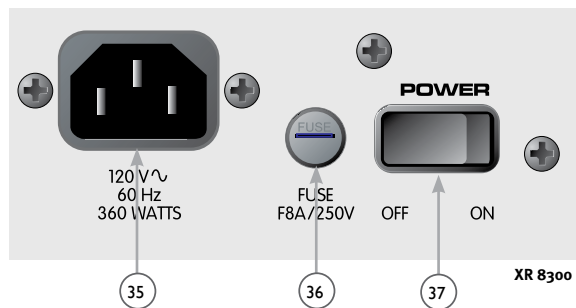
È il connettore per un cavo di alimentazione di rete IEC, che fornisce alimentazione in c.a. all'unità. Collegare il cavo di rete a questo connettore per alimentare l'unità. Se viene usata una tensione di rete non adeguata, l'unità può venire danneggiata. (V. la tensione di rete indicata sull'unità).

Non rimuovere il pin di terra delle apparecchiature. È una misura di sicurezza. Se la presa di corrente non ha il connettore di terra, deve essere usato un adattatore di messa a terra idoneo e il terzo conduttore deve essere collegato correttamente a terra. Per prevenire il rischio di folgorazione o incendio, assicurarsi sempre che l'amplificatore e le apparecchiature associate siano collegati a terra correttamente.

NOTA: SOLO PER IL REGNO UNITO

Dato che i colori dei conduttori del cavo di rete elettrica di questo apparecchio potrebbero non corrispondere direttamente ai colori delle marcature che identificano i terminali della spina, procedere come segue: (1) il conduttore verde e giallo deve essere collegato al terminale marcato con la lettera E, o dal simbolo del collegamento di terra, oppure di colore verde o giallo-verde; (2) il cavo blu deve essere collegato al terminale marcato con la lettera N oppure di colore nero; (3) il cavo marrone deve essere collegato al terminale marcato con la lettera L oppure di colore rosso.

Per evitare il rischio di folgorazione, non inserire le dita o altri oggetti nelle prese cilindriche vuote quando l'unità è alimentata.



36 **FUSIBILE**

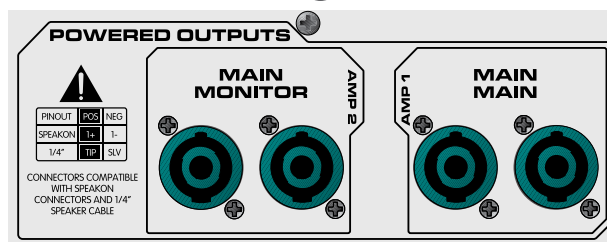
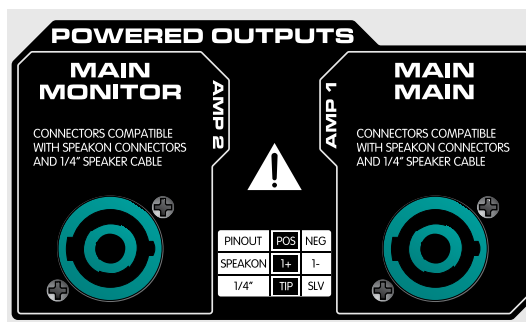
È il fusibile principale di sicurezza per la tensione di rete in c.a. Sostituire solo con un fusibile di tipo e valori nominali identici. **Se il fusibile continua a saltare, portare l'unità a un centro assistenza autorizzato Peavey.**

37 **INTERRUTTORE POWER**

È l'interruttore di alimentazione principale. La spia LED di alimentazione nella parte anteriore dell'unità si accenderà quando l'unità è alimentata.

38 **USCITE MAIN/MONITOR E MAIN/MAIN**

Questi jack combinati (1/4" o Speakon®) sono le uscite dell'amplificatore.



Specifiche di ingresso

Funzione	Z di ingresso minima (Ohm)	Impostazioni di controllo guadagno di ingresso	Livelli di ingresso			Bil. Non bil.	Connettore
			Min**	Nominale*	Max		
Mic a bassa Z (150 Ohm)	2k	Max sz pad (50 dB) Max con pad (25 dB)	-59 dBu -34 dBu	-29 dBu -4 dBu	-11 dBu +14 dBu	Bil.	Pin 1 XLR: terra Pin 2 (+) Pin 3 (-)
Ingresso di linea	22k	Max sz pad (30 dB) Max con pad (25 dB)	-27 dBu -2 dBu	+2 dBu +27 dBu	+21 dBu +26 dBu	Bil.	TRS 1/4"; Punta (+) Anello (-) Guaina: terra
Nastro	20k	Guadagno max (30 dB)	-26 dBu	+4 dBu	+21 dBu	Non bil.	Jack RCA

0 dBu = 0,775 V (RMS)

** Il livello di ingresso minimo (sensibilità) è il segnale più basso che produca un'uscita nominale (4 dBu) con controlli di canale e master impostati a guadagno massimo.

* Le impostazioni nominali sono definite con tutti i controlli impostati a 0dB (0 50% della rotazione per le manopole).

Specifiche di uscita

Funzione	Carico Z minimo (Ohm)	Nominale	Max	Bil. Non bil.	Connettore
Principale	600	+4 dBu	+21 dBu	Non bil.	Phono 1/4"; Punta (+) Guaina: terra
Monitor	600	+4 dBu	+21 dBu	Non bil.	1/4"; Punta (+) Guaina: terra
Nastro	10k	-10 dBu	+10 dBu	Non bil.	RCA

+4 dBu = 1,23 V (RMS)

Guadagno: Da ingresso microfono a uscita principale Da ingresso di linea a uscita principale	60 dB (guadagno max) 30 dB (guadagno max)
Risposta in frequenza: Da ingresso microfono a uscita principale Da ingresso di linea a uscita principale All'uscita dell'amplificatore di potenza	20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB 20 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB 40 Hz-20 kHz +0 dB/-1 dB
Distorsione armonica totale: < 0,01% 20 Hz-20 kHz da ingresso microfono a uscita principale/monitor a livello nominale (20 Hz-80 kHz BW) < 0,01% 20 Hz-20 kHz da ingresso di linea a uscita principale/monitor a livello nominale (20 Hz-80 kHz BW) < 0,005% - valore tipico a 1 kHz	
Equalizzatore grafico: Frequenze di filtro Boost e cut massimo	80, 250, 500, 1k, 2k, 4k, 10k +12 dB boost, -12 dB cut

Caratteristiche e specifiche soggette a modifiche senza preavviso.

Ronzio e rumore

Uscita	Rumore residuo Rif: 4 dBu	Condizioni di prova
Main	-102 dB -90 dB	Tutti i controlli al minimo 1 canale nominale, Master nominale
Monitor	-98 dB -90 dB	Tutti i controlli al minimo 1 canale nominale, Master nominale Master Fader nominale, fader canale nominali, ingressi microfono con terminazione a 150 Ohm

Misurazione di ronzio e rumore: 22 Hz-22 kHz BW

Rapporto segnale/rumore:

> 90 dB sotto la potenza di uscita nominale, da microfono/linea a uscita altoparlanti

Rumore equivalente in ingresso (EIN)

-122 dBu (ingresso con terminazione a 150 Ohm)

Crosstalk

> 80 dB per canali di ingresso adiacenti (20 Hz-20 kHz)

> 70 dB tra uscite destra e sinistra (20 Hz-20 kHz)

Rapporto di reiezione di modo comune (ingresso microfono)

50 dB minimo (20 Hz-20 kHz)

60 dB tipico a 1 kHz

XR 8300 - Specifiche dell'amplificatore di potenza

Sezione potenza:

Modulo 400 SC con DDT™

Distorsione armonica totale (THD):

< 0,02% all'uscita nominale a 1 kHz

Sensibilità in ingresso:

1,225 V RMS per potenza d'uscita nominale

Potenza nominale:

300 W programmati in 4 Ohm, entrambi i canali pilotati /210 W RMS in 4 Ohm, entrambi i canali pilotati. 215 W programmati in 8 Ohm, entrambi i canali pilotati/150 W RMS in 8 Ohm, entrambi i canali pilotati.

Gamma dinamica DDT:

Superiore a 26dB

Distorsione massima DDT:

Inferiore a 0,5% THD per sovraccarico di 6 dB
Inferiore a 1% THD per sovraccarico di 20 dB

Impedenza in ingresso:

11 kOhm

Requisiti di alimentazione:

DOM: 120 V c.a., 60 Hz, 360 W nominali
EXP: 220-230 V c.a./240 V c.a., 50/60 Hz
360 W nominali

Risposta in frequenza:

20 Hz-20k Hz +0 dB/-1 dB alla potenza nominale

Ronzio e rumore:

95 dB sotto il livello di potenza nominale (300 W)

Fattore di smorzamento:

Superiore a 100 a 1 kHz, 4 Ohm

Dimensioni (LxAxP):

21" x 11,75" x 12,375"
(53,3 x 30 x 31,5 cm)

Peso:

35,6 lb (16,15 kg)

XR® 8300 e XR® 8600D

XR 8600D - Specifiche dell'amplificatore di potenza

Sezione potenza:

Modulo 1200 D con DDT™

Potenza nominale:

600 W programmati in 4 Ohm, entrambi i canali pilotati/
500 W RMS in 4 Ohm, entrambi i canali pilotati
360 W programmati in 8 Ohm, entrambi i canali pilotati/300 W RMS in 8 Ohm, entrambi i canali pilotati

Risposta in frequenza:

20 Hz-20k Hz +0 dB/-1 dB alla potenza nominale

Distorsione armonica totale (THD):

< 0,01% all'uscita nominale a 1 kHz

Gamma dinamica DDT:

Superiore a 26dB

Distorsione massima DDT:

Inferiore a 0,5% THD per sovraccarico di 6 dB
Inferiore a 1% THD per sovraccarico di 20 dB

Ronzio e rumore:

95 dB sotto il livello di potenza nominale (500 W)

Fattore di smorzamento:

Superiore a 100 a 1 kHz, 4 Ohm

Sensibilità in ingresso:

2,5 V RMS per 500 W a 4 Ohm

Impedenza in ingresso:

8,25 kOhm

Requisiti di alimentazione:

DOM: 120 V c.a., 60 Hz, 275 W nominali
EXP: 220-240 V c.a., 50/60Hz 275 W nominali

Dimensioni (LxAxP):

21" x 11,75" x 12,375"
(53,3 x 30 x 31,5 cm)

Peso:

23,8 lb (10,7 kg)

GARANZIA LIMITATA DI PEAVEY ITALIA S.R.L.

Data di entrata in vigore: 1 gennaio 2009

Copertura della garanzia

La garanzia Peavey Italia s.r.l. copre difetti di materiale e manodopera riscontrati in prodotti Peavey acquistati e sottoposti a interventi di assistenza in Italia.

Esclusioni dalla copertura della garanzia

La garanzia non copre: (1) danni causati da incidenti, uso improprio, cattivo uso, installazione e uso non corretti, noleggio, modifica del prodotto o trascuratezza; (2) danni subiti durante il trasporto; (3) danni causati da interventi di riparazione o assistenza eseguiti da personale non autorizzato da Peavey; (4) prodotti riportanti un numero di serie alterato, illeggibile o rimosso; (5) prodotti non acquistati da un rivenditore autorizzato Peavey.

Tutela offerta dalla garanzia

La presente garanzia tutela esclusivamente l'acquirente originario del prodotto.

Periodo di validità della garanzia

La presente garanzia decorre dalla data di acquisto da parte dell'acquirente originario. La durata della garanzia è la seguente:

Categoria del prodotto	Durata
Chitarre/bassi, amplificatori, preamplificatori, mixer, crossover elettronici ed equalizzatori	2 anni (+ 3 anni con estensione a pagamento vedi www.peavey.it)*
Batterie	2 anni (+ 1 anno con estensione a pagamento vedi www.peavey.it)*
Custodie	2 anni (+ 3 anni con estensione a pagamento vedi www.peavey.it)*
Effetti digitali	1 anno (+ 1 anno con estensione a pagamento vedi www.peavey.it)*
Microfoni	2 anni
Componenti di altoparlanti (incl. altoparlanti, casse, eccitatori, kit di sostituzione del diaframma e crossover passivi)	1 anno
Serie Rockmaster[®], Strum'n Fun, Vectra, Rotor[®], OCC Stage Pack, amplificatori serie GT & BT, Retro Fire, Metal Maker e Iron Wing	1 anno
Valvole e misuratori	90 giorni
Cavi	Ciclo utile limitato

[*Indica un periodo di garanzia supplementare applicabile nel caso in cui la Scheda di registrazione della garanzia sia stata compilata e rispedita a Peavey dall'acquirente originario entro 90 giorni dall'acquisto. Vedi modalità su www.peavey.it]

Prestazioni erogate da Peavey

Riparazione o sostituzione (a discrezione di Peavey) di prodotti coperti da garanzia, completamente gratuita per manodopera o materiali. Se il prodotto o il componente deve essere spedito a Peavey ai fini dell'assistenza in garanzia, il consumatore sarà tenuto al pagamento delle spese di trasporto iniziali. Se le riparazioni sono coperte da garanzia, le spese della spedizione di ritorno saranno a carico di Peavey.

Richiesta di assistenza in garanzia

(1) Portare l'articolo difettoso e la ricevuta dell'acquisto o altro documento comprovante la data di acquisto presso il rivenditore autorizzato Peavey o il Centro assistenza autorizzato Peavey Italia s.r.l.

OPPURE

(2) Spedire l'articolo difettoso, pagando le spese di trasporto, a Peavey Italia s.r.l. PREVIA TELEFONATA alla sede Peavey Italia s.r.l. Castelfidardo (AN) per concordare le modalità. Allegare SEMPRE una descrizione dettagliata del problema, insieme con una copia della ricevuta di acquisto o altro documento comprovante la data di acquisto come prova della copertura della garanzia. Indicare inoltre un indirizzo di recapito completo.

Limitazione delle garanzie implicite

QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, COMPRESA LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE, HA DURATA LIMITATA AL PERIODO DI VALIDITÀ DELLA PRESENTE GARANZIA.

La garanzia in Italia è comunque soggetta alla normativa EU.

Esclusioni dei risarcimenti

LA RESPONSABILITÀ DI PEAVEY PER QUALSIASI PRODOTTO DIFETTOSO SARÀ LIMITATA ALLA RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO, A DISCREZIONE DI PEAVEY. QUALORA PEAVEY DECIDESSE DI SOSTITUIRE IL PRODOTTO, IL PRODOTTO SOSTITUTIVO POTRÀ ESSERE UN APPARECCHIO REVISIONATO. PEAVEY NON SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER DANNI DERIVANTI DA DISAGI, PERDITA DI DISPONIBILITÀ, PERDITA DI PROFITTI, PERDITA DI RISPARMI, DANNI AD ALTRE APPARECCHIATURE O ALTRI ARTICOLI SUL SITO D'USO, O QUALSIASI ALTRO DANNO ACCESSORIO, CONSEGUENZIALE O DI DIVERSA NATURA, ANCHE NEL CASO IN CUI PEAVEY FOSSE AL CORRENTE DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI.

In alcuni Stati, la legge non consente esclusioni o limitazioni dei danni accessori o consequenziali; pertanto, la limitazione o esclusione di cui sopra potrebbero non essere applicabili.

La presente garanzia conferisce all'acquirente specifici diritti legali e altri diritti che variano in funzione della legislazione vigente nel Paese dell'acquirente.

Per ulteriori chiarimenti relativi alla presente garanzia o all'assistenza ricevuta o per conoscere il Centro assistenza autorizzato competente per la propria zona.

CARATTERISTICHE E SPECIFICHE SOGGETTE A MODIFICHE SENZA PREAVVISO.



Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV (OJ(L)37/38, 13.02.03 and defined in EN 50419: 2005)
The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005



Features and specifications subject to change without notice.

Peavey Electronics Corporation • 711 A Street • Meridian, MS 39301
(601) 483-5365 • FAX (601) 486-1278 • www.peavey.com